



SGAIM SSMIG SSGIM

Herbstkongress
Congresso d'autunno
Congrès d'automne

20

HAUPTPROGRAMM – PROGRAMMA PRINCIPALE –
PROGRAMME FINAL

Medicina in movimento

17. – 18. 9. 2020

Lugano
Palazzo dei Congressi



Eine Fortbildungsveranstaltung der Schweizerischen Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin
Una formazione continua della Società Svizzera di Medicina Interna Generale
Une formation continue de la Société Suisse de Médecine Interne Générale

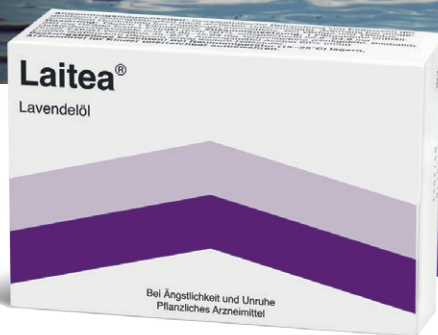
sgaim.ch/kongress
sgaim.ch/congres

In collaborazione con



Laitea® weist den Weg bei Ängstlichkeit und Unruhe!

Laitea®
Lavendelöl (Silexan®)



- Vergleichbare anxiolytische Wirkung wie Lorazepam und Paroxetin^{1,2}
- Einmal täglich³
- Nicht sedierend⁴
- Gut kombinierbar mit Kontrazeptiva^{5,6}
- Enthält das Lavendelöl Silexan®

Kassenzulässig

Mikrokapsel
1x täglich

Gekürzte Fachinformation Laitea®: **Z:** 1 Kapsel enthält: 80 mg Lavendelöl (Silexan®). **I:** Bei Ängstlichkeit und Unruhe. **D:** Erwachsene über 18 Jahre nehmen 1 Kapsel pro Tag ein. **KI:** Überempfindlichkeit gegen Lavendelöl, SS, Stillzeit, Leberinsuffizienz, Personen unter 18 Jahre und Patienten mit hereditärer Fructose-Intoleranz. **UEW:** Häufig: Aufstossen, Übelkeit und allergische Hautreaktionen. Selten: Kopfschmerzen. Sehr selten: Müdigkeit. **IA:** Keine bekannt. **P:** 14, 28 und 56 Kapseln. **VK:** C, kassenzulässig (SL) mit Limiatio siehe www.spezialitätenliste.ch **ZI:** Schwabe Pharma AG, Küssnacht am Rigi. Weitere Informationen siehe www.swissmedinfo.ch

Referenzen: **1.** Woelk H, Schläpke S. A multi-center, double-blind, randomised study of the Lavenderoil preparation Silexan in comparison to Lorazepam for generalized anxiety disorder. *Phytomedicine* 2010; 17:94–99. **2.** Kasper S et al.: Better tolerability of St. John's wort extract WS 5570 compared to treatment with SSRIs: a reanalysis of data from controlled clinical trials in acute major depression. *International Clinical Psychopharmacology* 2010; 25: 204–213. **3.** www.swissmedinfo.ch **4.** Mueller WE, Schuwald A, Noeldner M, Kasper S, Friedland K. Pharmacological Bases of the therapeutic use of Silexan (Lasea®). *Psychopharmakotherapie* 2015; 22: 3–14. **5.** Heger-Mahn D1, Pabst G, Dienel A, Schläpke S, Klipping C. No interacting influence of lavender oil preparation silexan on oral contraception using an ethinyl estradiol/levonorgestrel combination. *Drugs R D*. 2014 Dec;14(4):265–72. **6.** Doroshenko O, Rokitta D, Zadayan G, Klement S, Schläpke S, Dienel A, Gramatté T, Lück H, Fuhr U. Drug cocktail interaction study on the effect of the orally administered lavender oil preparation Silexan on cytochrome P450 enzymes in healthy volunteers. *Drug Metab Dispos* 2013; 41:987–993. 09/2019



**Schwabe
Pharma AG**
From Nature. For Health.

INHALTSVERZEICHNIS – INDICE – SOMMAIRE

Willkommen _____	4	Benvenuto _____	5
Die SGAIM in eigener Sache _____	7	Informazioni sulla SSMIG _____	8
Wissenschaftliches Komitee und Adressen _____	10	Comitato scientifico e indirizzi _____	10
Co-Veranstalter und diverse Partner _____	11	Co-organizzatori e diversi partner _____	11
Sponsoren, Partner und Aussteller _____	12	Sponsor, partner ed espositori _____	12
Lernformate _____	13	Formati didattici _____	13
Tagesübersichten _____		Panoramiche giornalieri _____	
• Donnerstag, 17. September 2020 _____	14	• Giovedì, 17 settembre 2020 _____	14
• Freitag, 18. September 2020 _____	16	• Venerdì, 18 settembre 2020 _____	16
Wissenschaftliches Programm _____	19	Programma scientifico _____	19
SGAIM-Preise 2020 _____	36	Premi SSMIG 2020 _____	36
ReferentInnen und ModeratorInnen _____	38	Relatori e moderatori _____	38
Kongress-App 2020 _____	39	App del congresso 2020 _____	39
Ausstellungsplan und Ausstellerliste _____	40	Piano dell'esposizione e lista degli espositori _____	40
Schutzmassnahmen _____	44	Misure di protezione _____	44
Allgemeine Informationen _____	45	Informazioni generali _____	45
Rahmenprogramm _____	50	Programma culturale _____	50
Anreise zum Palazzo dei Congressi Lugano _____	52	Come arrivare al Palazzo dei Congressi _____	52
Plan Palazzo dei Congressi _____	54	Piano del Palazzo dei Congressi _____	54

Bienvenue _____	6
A propos de la SSMIG _____	9
Comité scientifique et adresses _____	10
Co-organisateurs et partenaires divers _____	11
Sponsors, partenaire et exposants _____	12
Formats didactiques _____	13
Tableaux journaliers _____	
• Jeudi 17 septembre 2020 _____	14
• Vendredi 18 septembre 2020 _____	16
Programme scientifique _____	19
Prix de la SSMIG 2020 _____	36
Orateurs/trices et modérateurs/trices _____	38
Application du congrès 2020 _____	39
Plan de l'exposition et liste des exposants _____	40
Mesures de protection _____	44
Informations générales _____	45
Programme culturel _____	50
Accès au Palazzo dei Congressi Lugano _____	52
Plan du Palazzo dei Congressi _____	54

HERZLICH WILLKOMMEN ZUM 4. HERBSTKONGRESS DER SGAIM!

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Wir freuen uns sehr, Sie in Lugano begrüßen zu dürfen. Es ist das erste Mal, dass eine so bedeutende Veranstaltung im Tessin durchgeführt wird. Die «Gruppo Medico Formazione» begrüsst die Absicht der SGAIM, die Kräfte in einem gemeinsamen Kongress zu vereinen.

Um die behördlichen Vorgaben zur Eindämmung der COVID-19 Pandemie einzuhalten, hat die SGAIM zum Schutz aller Kongressbesucher geeignete Massnahmen erarbeitet, um so alle Anwesenden bestmöglich vor einer Infektion zu schützen. Danke, dass Sie die Schutzmassnahmen am Kongress einhalten.

Unter dem Motto «Medizin in Bewegung» richtet sich der Kongress sowohl an Spitalinternistinnen und Spitalinternisten als auch an Hausärztinnen und Hausärzte und bietet eine Vielzahl an Fortbildungsmöglichkeiten in der Medizin, die sich stetig weiterentwickelt und uns in die Zukunft begleitet.

Das Wort «Bewegung» hat uns aufgrund seiner vielseitigen Bedeutungen und der verschiedenen Bereiche, die es betrifft, inspiriert: Neurologie, Sportmedizin, aber auch Infektiologie (denken wir an Bevölkerungsbewegungen und die Globalisierung von Krankheiten) und nicht zu vergessen, die durch neue Erkenntnisse hervorgerufenen Veränderungen.

Am Ufer des Luganer Sees, umgeben vom Park der Villa Ciani, bieten wir Ihnen ein attraktives, inspirierendes und modulares Programm:

- 46 Workshops, die von Notfällen in der Praxis bis zu den Grundlagen der Sonographie reichen.
- 16 Updates zu den Hauptthemen der Hausarzt- und Spitalmedizin.
- 4 Hauptvorträge unter dem Motto «Medizin in Bewegung».

Die Hauptsessions und die Updates werden jeweils simultan übersetzt und auch diverse Workshops werden in zwei oder drei Sprachen angeboten.

Während der beiden Kongresstage haben Sie die Gelegenheit, mit den teilnehmenden Kolleginnen und Kollegen Erfahrungen auszutauschen und Erinnerungen aufzufrischen.

Auch eine Vorstellung der Compagnia Teatro Dimitri steht am Donnerstagabend auf dem Programm und speziell für unsere Frühaufsteher findet am Freitagmorgen eine Mindfulness-Session statt.

Wir wünschen Ihnen einen bereichernden und anregenden Kongress.

Ihr Kongresspräsidium



Prof. Dr. med. Luca Gabutti
Chefarzt Innere Medizin
Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli



Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Präsidentin Gruppo Medico Formazione
Giubiasco

BENVENUTO ALLA 4^A EDIZIONE DEL CONGRESSO D'AUTUNNO DELLA SSMIG

Cari colleghi e care colleghe,

Siamo molto contenti di potervi dare il benvenuto a Lugano. È la prima volta che un evento così importante si svolge in Ticino. Il «Gruppo Medico Formazione» accoglie con favore l'intenzione della SSMIG di unire le forze in un congresso congiunto.

Al fine di rispettare le disposizioni delle autorità per il contenimento della pandemia di COVID-19, la SSMIG ha elaborato misure appropriate per la tutela di tutti i visitatori del congresso, per proteggere al meglio dall'infezione tutti i presenti. Grazie per rispettare le misure di protezione al congresso.

Con lo slogan «Medicina in movimento» il congresso si rivolge sia agli internisti ospedalieri che ai medici di base e propone un ventaglio di formazioni ispirate alla medicina che, attraverso la sua evoluzione, ci accompagna verso il futuro. Il termine «movimento» ci ha ispirato per i suoi molteplici significati e per i differenti ambiti che potenzialmente rappresenta: la neurologia, la medicina dello sport, ma anche l'infeciologia (pensando ai movimenti di popolazione e alla globalizzazione delle malattie) e per finire ai cambiamenti imposti dalle nuove conoscenze.

Sulle rive del lago di Lugano, nel contesto del Parco di Villa Ciani, siamo pronti ad offrirvi un programma attrattivo, stimolante e adattabile alle esigenze di ognuno con:

- 46 Workshops che spaziano dalle emergenze nello studio medico alle nozioni di base dell'ecografia.
- 16 Updates orientati ai temi principali della medicina di base e ospedaliera.
- 4 Main lectures ispirate allo slogan «Medicina in movimento».

Le sessioni principali e gli Updates saranno tradotti in simultanea in francese e tedesco e molti workshop offerti in 2 lingue nazionali.

Nei 2 giorni di congresso oltre ad approfittare dei colleghi presenti per scambiare esperienze e rievocare la nostalgia di momenti passati, avrete la possibilità di assistere ad uno spettacolo della Compagnia Teatro Dimitri (giovedì sera) e, per i mattinieri, di assistere ad una sessione di mindfulness (venerdì mattina).

Vi auguriamo un congresso arricchente e stimolante.

Il presidio del congresso



Prof. Dr. med. Luca Gabutti
Primario medicina interna
Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli



Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Presidente Gruppo Medico Formazione
Giubiasco

BIENVENUE AU 4^{ÈME} CONGRÈS D'AUTOMNE DE LA SSMIG

Chères et chers collègues,

Nous nous réjouissons de pouvoir vous accueillir à Lugano. C'est la première fois qu'une manifestation d'une telle importance est organisée au Tessin. Le «Gruppo Medico Formazione» est ravi que la SSMIG ait la pris la décision de réunir ses forces pour un congrès commun.

Pour respecter les règles définies par les autorités afin de contenir la pandémie de Covid-19, la SSMIG a pris des mesures appropriées pour assurer la sécurité de tous les visiteurs du congrès et garantir à toutes les personnes présentes une protection optimale contre le risque d'infection. Merci de respecter les mesures de protection au congrès.

Placé sous le slogan «Médecine en mouvement», le congrès s'adresse aussi bien aux médecins du domaine ambulatoire que stationnaire, et il propose une vaste gamme de formations en lien avec la médecine qui, au fur et à mesure de son évolution, nous accompagne vers le futur. Le terme «mouvement» nous a inspirés en raison de ses multiples significations et des divers domaines qu'il recouvre: neurologie, médecine du sport, mais aussi infectiologie (songeons aux mouvements de populations et à la globalisation des maladies), sans compter les changements apportés par les nouvelles connaissances.



Prof. Dr. méd. Luca Gabutti
Médecin-chef du service de médecine interne
Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli

Nous sommes prêts à vous accueillir sur les bords du lac de Lugano, dans le cadre du Parc de la Villa Ciani, pour vous offrir un programme attrayant, stimulant et susceptible d'être adapté aux exigences de chacun, avec:

- 46 Workshops abordant des sujets aussi divers que les urgences au cabinet médical et les notions de base de l'échographie.
- 16 Updates sur les principaux thèmes de la médecine de base et hospitalière.
- 4 Keynote Lectures inspirées du slogan «Médecine en mouvement».

Les Keynote Lectures et les Updates seront traduites simultanément et divers Workshops seront proposés en deux ou trois langues nationales.

Au cours de ces 2 journées de congrès, vous pourrez profiter de la présence de vos collègues pour échanger vos expériences et évoquer la nostalgie des moments passés.

Vous aurez en outre la possibilité d'assister à un spectacle de la Compagnia Teatro Dimitri (jeudi soir) et, pour les matinaux, vendredi matin, à une session de mindfulness.

Nous vous souhaitons un congrès enrichissant et stimulant.

La présidence du congrès



Dr. méd. Rosamaria Turri Quarenghi
Présidente Gruppo Medico Formazione
Giubiasco

DIE SGAIM IN EIGENER SACHE

Die Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin (SGAIM) ist mit über 7000 Mitgliedern die grösste medizinische Fachgesellschaft in der Schweiz. Sie vereint Ärztinnen und Ärzte, welche sowohl ambulant wie auch stationär tätig sind.

Die Schwerpunkte der SGAIM sind

- Positionierung als kompetente und einflussreiche Repräsentantin der Allgemeinen Inneren Medizin (AIM) gegenüber den verschiedenen Akteuren und Behörden der Gesundheitsversorgung;
- Sensibilisierung und Information der Bevölkerung über die Themen der AIM – beispielsweise mit der Kampagne smarter medicine – Choosing Wisely, welche den Patient/-innen aufzuzeigen möchte, dass mehr Medizin nicht immer ein Plus an Lebensqualität bedeutet;
- Nachwuchsförderung: Jungen Medizinerinnen und Mediziner soll einerseits die Attraktivität der AIM mit den verschiedenen Karrieremöglichkeiten vermittelt werden. Andererseits möchte die SGAIM der kommenden Generation auch eine breite und spannende Plattform in der Fachgesellschaft geben;
- Erhalt und Ausbau der Fachkompetenz in der Weiter- und Fortbildung durch die Organisation eigener Kongresse, der Facharztprüfungen AIM, der Verwaltung des Facharzttitels und der Akkreditierung der Kernfortbildungen;
- Förderung von Forschung und Wissenschaft durch eine enge Zusammenarbeit mit den Instituten der Hausarztmedizin sowie den allgemein-internistischen Universitäts- und Polikliniken. Darüber hinaus unterstützt die SGAIM mit ihrer Forschungsstiftung SGAIM Foundation konkrete wissenschaftliche Projekte in der AIM;
- Sicherung und Weiterentwicklung der Qualität in der AIM;
- Vertretung der Interessen des Fachbereichs in Fragen der Tarifgestaltung im Rahmen von Swiss-DRG.

Ihre Vorteile als SGAIM-Mitglied

- Preisreduktion bei den Kongressen der SGAIM oder anderen SGAIM-Fortbildungsveranstaltungen;
- Kostenloser Zugang auf die medizinische Datenbank DynaMed Plus;
- Kostenlose Ausstellung des Fortbildungsdiplooms/der Fortbildungsbestätigung, welche über die elektronische Plattform des Schweizerischen Instituts für ärztliche Weiter- und Fortbildung (SIWF) beantragt werden;
- Ermässigung beim Bezug des Lehrmittels MK-SAP zur Vorbereitung der Facharztprüfung;
- Privilegierter Zugang zu den Angeboten der European Federation of Internal Medicine (EFIM), der World Organization of Family Doctors (WONCA) und des American College of Physicians (ACP);
- Aktuelle Informationen über Forschungsergebnisse, Diskussionen und Trends in der AIM dank dem kostenlosen Abo der Zeitschrift «Primary and Hospital Care»;
- Individuelle Beratung in Fragen der Weiter- und Fortbildung;
- Schweizweite Vernetzungsmöglichkeiten mit Kolleginnen und Kollegen des Fachgebiets sowie die Möglichkeit, durch aktive Mitarbeit in Kommissionen den Fachbereich AIM konkret weiterzuentwickeln.

Gerne geben Ihnen die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle Auskunft über weitere Dienstleistungen und Vorteile der SGAIM-Mitgliedschaft. Besuchen Sie uns am SGAIM-Stand während des Herbstkongresses in Lugano (in der Ausstellungshalle, Erdgeschoss, Stand Nr. 35).

Weitere Informationen siehe: www.sgaim.ch

LA SSMIG SI PRESENTA

Con oltre 7000 membri, la Società Svizzera di Medicina Interna Generale (SSMIG) è la più grande società medica della Svizzera. La SSMIG riunisce medici che lavorano sia in ambulatorio che in ospedale.

Le principali attività della SSMIG

- Posizionarsi come rappresentate competente e influente della Medicina Interna Generale (MIG) nei confronti dei diversi attori e delle autorità del sistema sanitario;
- Sensibilizzare e informare la popolazione sui temi della MIG, ad esempio con la campagna «smarter medicine – Choosing Wisely», che mostra ai pazienti che a volte più medicina non è sempre un vantaggio per la qualità della vita;
- Promuovere le nuove leve: da un lato trasmettendo ai giovani medici l'attrattiva della MIG con le varie possibilità di carriera e, dall'altro, fornendo alla nuova generazione un'ampia e interessante piattaforma di scambio;
- Conservare e sviluppare ulteriormente le competenze specialistiche nel perfezionamento e nell'aggiornamento continuo organizzando congressi propri, esami specialistici MIG, la gestione del titolo di medico specialista e l'assegnazione di crediti nelle formazioni continue;
- Promuovere la ricerca e la scienza grazie a una stretta collaborazione con gli istituti di medicina di famiglia e con le cliniche MIG degli ospedali universitari e i policlinici. Inoltre, con la sua fondazione per la ricerca SSMIG Foundation, la società sostiene progetti scientifici concreti nella MIG;
- Garantire e sviluppare la qualità nella MIG;
- Rappresentare gli interessi della disciplina nelle questioni legate alla struttura tariffaria (Swiss-DRG).

I vostri vantaggi come membri della SSMIG

- Prezzi ridotti per l'iscrizione a congressi e altri eventi di formazione continua della SSMIG;
- Accesso gratuito alla banca dati medica Dyna-Med Plus;
- Rilascio gratuito del diploma o dell'attestato di formazione continua, richiesti tramite la piattaforma elettronica dell'Istituto svizzero per la formazione medica (ISFM);
- Sconto per l'acquisto di materiale didattico MKSAP per la preparazione all'esame specialistico;
- Accesso preferenziale alle offerte della European Federation of Internal Medicine (EFIM), della World Organization of Family Doctors (WONCA) e dell'American College of Physicians (ACP);
- Informazioni aggiornate sui risultati della ricerca, sulle discussioni e sulle tendenze nella MIG grazie all'abbonamento gratuito alla rivista «Primary and Hospital Care»;
- Consulenza personalizzata nelle questioni legate al perfezionamento professionale e all'aggiornamento continuo;
- Possibilità di networking in tutta la Svizzera con i colleghi del settore, nonché l'opportunità di sviluppare ulteriormente il settore della MIG collaborando attivamente nelle varie commissioni.

Il personale della segreteria sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni su altri servizi e vantaggi offerti da un'adesione alla SSMIG. Visitateci allo stand SSMIG durante il congresso d'autunno a Lugano (nel padiglione espositivo al piano terra, stand n. 35).

Per ulteriori informazioni consultare:

www.ssmig.ch

A PROPOS DE LA SSMIG

Comptant plus que 7000 membres, la Société Suisse de Médecine Interne Générale (SSMIG) est la plus grande société de discipline de Suisse. La SSMIG réunit des médecins qui exercent leur activité tant dans un cadre ambulatoire qu'hospitalier.

Les activités principales de la SSMIG

- S'affirmer en tant que société professionnelle influente représentant la Médecine Interne Générale (MIG) vis-à-vis des différents acteurs et autorités du système de santé;
- Sensibiliser et informer la population sur des thèmes MIG, par exemple avec la campagne smarter medicine – Choosing Wisely qui démontre aux patients que parfois plus de médecine n'est pas toujours un plus pour la qualité de vie;
- Encourager la relève; d'une part, transmettre aux jeunes médecins l'attractivité de la MIG avec les différentes possibilités de carrières et d'autre part, mettre à disposition de la jeune génération une vaste plate-forme d'échanges;
- Contribuer largement au contenu et au perfectionnement des compétences médicales afin de garantir une formation continue et postgraduée de haut niveau en organisant ses propres congrès, l'examen de spécialiste MIG, la gestion du titre, l'attribution de crédits pour la formation continue essentielle MIG;
- Promouvoir la recherche et la science: La SSMIG collabore étroitement avec les instituts de médecine de famille ainsi que les cliniques MIG des hôpitaux universitaires et policliniques. Avec les contributions financières de sa fondation, la SSMIG soutient des projets scientifiques en MIG;
- Rassurer et développer la qualité en MIG;
- Représenter les intérêts de la discipline dans les questions de structure tarifaire (SwissDRG).

Vos avantages en tant que membre de la SSMIG

- Prix réduits pour l'inscription aux congrès et aux autres manifestations de formations continues de la SSMIG;
- L'accès gratuit à la banque de données Dyna-Med Plus;
- Le diplôme de formation continue ou l'attestation de formation continue, dont la demande est faite via la plateforme électronique de l'Institut suisse pour la formation médicale postgraduée et continue (ISFM), est vérifié(e) et délivré(e) gratuitement pour les membres de la SSMIG;
- Tarif préférentiel lors de l'achat de matériel didactique MKSAP pour la préparation à l'examen de médecin spécialiste;
- Accès privilégié aux offres de l'European Federation of Internal Medicine (EFIM), de la World Organization of Family Doctors (WONCA) et de l'American College of Physicians (ACP);
- Informations actuelles sur les résultats de la recherche, les discussions et tendances dans la MIG grâce à l'abonnement gratuit à la revue «Primary and Hospital Care»;
- Conseils personnalisés dans les questions de formation continue et postgraduée;
- Etre membre de la SSMIG vous offre la possibilité de réseautage avec les collègues. En participant à l'une des nombreuses commissions de la SSMIG, vous avez l'opportunité de travailler sur le développement de la MIG, donc de façonner son avenir.

Les collaborateurs du secrétariat se réjouissent de votre visite au stand de la SSMIG pendant le congrès d'automne à Lugano (dans le hall d'exposition au rez-de-chaussée, stand n° 35).

Pour des renseignements complémentaires voir **www.ssmig.ch**

WISSENSCHAFTLICHES KOMITEE UND ADRESSEN COMITATO SCIENTIFICO E INDIRIZZI COMITÉ SCIENTIFIQUE ET ADRESSES

Kongresspräsidium 2020

Presidenza del congresso 2020

Présidence du congrès 2020

Prof. Dr. med. Luca Gabutti, Bellinzona
Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi, Giubiasco

Wissenschaftliches Komitee

Comitato scientifico

Comité scientifique

Dr. med. Brenno Balestra, Mendrisio
Dr. med. Regula Capaul, Zürich
Dr. med. Sandor Györik, Bellinzona
Dr. med. Alina Liedtke, Locarno
Dr. med. Alexander Minzer, Rothrist
Prof. Dr. med. Stefan Neuner-Jehle, Zürich
Dr. med. Romeo Providoli, Siders
Prof. Dr. med. Pierre-Yves Rodondi, Freiburg
Dr. med. Renzo Rigotti, Roveredo

Adressen – Indirizzi – Adresses

Kongressort / Luogo del congresso /

Lieu du congrès

Palazzo dei Congressi
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano
Tel. +41 (0)58 866 66 30
www.luganoconventions.com

SGAIM-Kongresspräsidium 2020

Presidenza del congresso della SSMIG 2020

Présidence du congrès de la SSMIG 2020

Prof. Dr. med. Luca Gabutti
Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli
6500 Bellinzona

Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Gruppo Medico Formazione, Casella Postale 823
6512 Giubiasco

Organisation Herbstkongress

Organizzazione del congresso d'autunno

Organisation du congrès d'automne

Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine
Innere Medizin (SGAIM) / Società Svizzera di
Medicina Interna Generale (SSMIG) / Société
Suisse de Médecine Interne Générale (SSMIG)

SGAIM-Co-Präsidium

Co-presidenza della SSMIG

Co-présidence de la SSMIG

Prof. Dr. med. Drahomir Aujesky, Bern
Dr. med. Regula Capaul, Zürich

SGAIM-Vorstand

Comitato direttivo della SSMIG

Comité directeur de la SSMIG

Prof. Dr. med. Drahomir Aujesky, Bern
Dr. med. Regula Capaul, Zürich
Prof. Dr. med. Idris Guessous, Genève
Dr. med. Christoph Knoblauch, Stans
Dr. med. Romeo Providoli, Siders
Dr. med. Donato Tronolone, Rothrist
Dr. med. Franziska Zogg, Zug

Monbijoustrasse 43, Postfach, 3001 Bern
Tel. +41 (0)31 370 40 00
congress@sgaim.ch

Kontakt für Industriepartner

Contacto per i partner industriali

Contact pour les partenaires industriels

Uwe Fritz
Leiter Veranstaltungen SGAIM
Tel. +41 (0)31 370 40 07
uwe.fritz@sgaim.ch

Kontakt für Referenten / Contatto per i relatori /

Contact pour les orateurs

Christine Allemann
Projektleiterin Veranstaltungen SGAIM
Tel. +41 (0)31 370 40 09
christine.allemann@sgaim.ch

Kontakt für Teilnehmende / Contatto per i parte-

cipanti / Contact pour les participants

Nina Freudiger-Groscurth
Projektleiterin Veranstaltungen SGAIM
Tel. +41 (0)31 370 40 08
nina.freudiger@sgaim.ch

CO-VERANSTALTER UND DIVERSE PARTNER CO-ORGANIZZATORI E DIVERSI PARTNER CO-ORGANISATEURS ET PARTENAIRES DIVERS

Co-Veranstalter – Co-organizzatori – Co-organisateurs



Gruppo Medico Formazione (GMF)



Swiss Academy for Family Medicine – SAFMED

Gastgesellschaft – Società invitata – Société conviée



Schweizerische Akademie für Psychosomatische und Psychosoziale
Medizin – SAPP
Académie Suisse pour la Médecine Psychosomatique et
Psychosociale – ASMPP

Partner – Partner – Partenaires



Junge Haus- und KinderärztInnen Schweiz
Giovani medici e pediatri di famiglia svizzeri
Jeunes médecins de famille suisses



Swiss Young Internists – SYI

SPONSOREN, PARTNER UND AUSSTELLER SPONSOR, PARTNER ED ESPOSITORI SPONSORS, PARTENAIRE ET EXPOSANTS

Wir danken folgenden Firmen für ihre grosszügige Unterstützung:
Ringraziamo le seguenti aziende per il loro generoso sostegno:
Nous remercions les sociétés suivantes pour leurs généreux soutiens:

Partner – Partner – Partenaire



Gerätesponsoren – Sponsor degli apparecchi – Sponsors des appareils

HITACHI
Inspire the Next

SIEMENS
Healthineers

AUSSTELLER ESPOSITORI EXPOSANTS

A. Menarini AG, Allergopharma AG, Ärztekasse Genossenschaft, Astellas Pharma AG, AstraZeneca AG, Bayer (Schweiz) AG, Biomed AG, Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Doetsch Grether AG, Bristol-Myers Squibb SA, Eli Lilly Suisse S.A., EMH – Schweizerischer Ärzteverlag AG, evismo AG, FMH, GFP mediconsul Ticino SA, Hitachi Medical Systems Holding AG, IBSA, JHaS – Junge Haus- und KinderärztInnen Schweiz, KHM – Kollegium für Hausarztmedizin, labor team w ag, LumiraDx GmbH, mfe – Haus- und Kinderärzte Schweiz, MediData AG, Mepha Pharma AG, MSD Merck Sharp & Dohme AG, Nestlé Health Science, Novartis Pharma Schweiz AG, Novo Nordisk Pharma AG, OM Pharma, Pierre Fabre Pharma AG, ResMed Schweiz GmbH, Roche Diagnostics (Schweiz) AG, sanofi-aventis (suisse) sa, Schwabe Pharma AG, Schweizerische Akademie für Psychosomatische und Psychosoziale Medizin – SAPP, SGAIM – Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin, Siemens Healthcare AG, Sofar Swiss SA, Synlab Suisse SA, Sysmex Suisse AG, Unilabs, Vifor AG, Viollier AG, Zeller Medical AG (Stand 3. 9. 2020)

LERNFORMATE FORMATI DIDATTICI FORMATS DIDACTIQUES

Keynote Lectures

Frontalvorlesung mit kurzer Diskussion zu Updates und Reviews aus allen Bereichen der Allgemeinen Inneren Medizin und weiteren Themen aus dem Gesundheitswesen.
Dauer: 60 Minuten

Esposizione seguita da una breve discussione di «Update» e «Review» di tutti i settori della medicina interna generale e di altri argomenti del sistema sanitario.
Durata: 60 minuti

Exposés «ex cathedra» suivis d'une brève discussion au sujet des «Updates» et «Reviews» relevant de tous les domaines de la médecine interne générale et traitant d'autres thèmes concernant le système de santé publique.
Durée: 60 minutes

Updates

Allgemein internistische und spezialisiertere Themen werden im Überblick hinsichtlich kürzlicher Entwicklungen konzise dargestellt.
Dauer: 30 Minuten

Temi della medicina interna generale e più specialistici sono presentati in modo conciso con una panoramica dei recenti sviluppi.
Durata: 30 minuti

Des sujets de la médecine interne générale et des différentes spécialités sont présentés de manière concise, au regard des dernières évolutions.
Durée: 30 minutes

Workshops

Praxisorientierte, interaktive Präsentationen anhand von Fallbeispielen.
Dauer: mind. 60 Minuten

Presentazioni interattive orientate alla pratica, basate su casi di studio.
Durata: almeno 60 minuti

Présentation interactive, axée sur la pratique, et discussion impliquant fortement les participants.
Durée: au moins 60 minutes

Satelliten Symposien / Simposi satellite / Symposia satellites

Symposien zu aktuellen Themen der Diagnostik und Therapie (Organisation durch Sponsoren).
Dauer: 45 Minuten

Simposi su temi di attualità della diagnostica e della terapia (organizzati dagli sponsor).
Durata: 45 minuti

Symposia portant sur un thème d'actualité diagnostique et thérapeutique (organisation par des sponsors).
Durée: 45 minutes

DONNERSTAG – GIOVEDÌ – JEUDI

17.9.2020

Sala A	Sala B1	Sala B3	Sala E	Sala B2	Sala C 2-3	Sala C1
	08:30–09:30 Workshop 1 Genetica per medico pratico (i)	08:30–09:30 Workshop 2 Terapia cognitivo comportamentale dell'insonnia (i)	08:30–09:30 Workshop 3 Casi clinici dallo studio medico (i)	08:30–09:30 Workshop 4 Médecines complémentaires: quelques traitements pour des affections courantes au cabinet médical (f)	08:30–09:45 Workshop 5 Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (E-FAST) (i)	08:30–09:30 Workshop 5.1 Maltrattamento e valutazione della capacità di autodeterminazione in geriatria (i)
9:30–10:15 Pause / Pausa / Pause						
10:15–11:15 Opening & Keynote 1 Médecine en mouvement: Les enjeux de la médecine de demain (f)						
11:30–12:30 Update 1 Infettivologia (i) & Pneumologia (i)	11:30–12:30 Workshop 6 Traumatologia (i)	11:30–12:30 Workshop 7 Evidence Based Medicine in der Praxis (d)	11:30–12:30 Workshop 8 Die Probleme der Menopause (d)	11:30–12:30 Workshop 9 Génétique pour le médecin praticien (f)	11:30–12:45 Workshop 10 Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (E-FAST) (d)	11:30–12:30 Workshop 11 Schmerzen und IV – wo drückt der Schuh? / Dolore e AI: la lingua batte dove il dente duole (d/i)
12:35–13:25 Politischer Roundtable mfe Covid-19: erste politische Lehren?	12:35–13:25 Satelliten Symposium Schwabe Pharma AG: Management v. Infekten (d) <small>*Traduction simultanée en français</small>	12:35–13:25 Satelliten Symposium Takeda: What's new in the treatment of GERD? (e)		12:30–13:30 Mittagspause / Pausa pranzo / Pause de midi		
13:30–14:30 Update 2 Ipertensione (i) & Diabetologia (i)	13:30–14:30 Workshop 12 Evidence Based Medicine nello studio medico (i)	13:30–14:30 Generalversammlung SGAIM / Assemblée générale SSMIG / Assemblée générale SSMIG	13:30–14:30 Special Lecture Dr. Nuts – Die Nuss, der die Ärzte vertrauen. Episode 5 (d)	13:30–14:30 Workshop 13 Traumatologie (f)	13:30–14:30 Workshop 14 Der psychosomatische Zugang zum Patienten über die 5 Sinne (d)	13:00–16:00 Workshop 15 Basic Life Support (BLS) (f)
14:45–15:45 Update 3 Gynäkologie (d) & Angiologie (f)	14:45–15:45 Workshop 16 Acrosindromi vascolari (i)		14:45–15:45 Workshop 17 Thyroid nodule: diagnostic work-up (e)	14:45–15:45 Workshop 18 Enseignement clinique au cabinet: L'entretien avec un adolescent (f)	14:45–15:45 Workshop 19 Bon pour la santé, bon pour l'environnement: que proposer aux patients? (f)	
15:45–16:15 Pause / Pausa / Pause						
16:15–17:15 Keynote 2 Bewegung in der Medizin: Sport und Medizin (d)						
17:15–17:25 Preisverleihungen / Premiazione / Remise des prix						
17:30–18:30 Update 4 smarter medicine: Ambulante Medizin (d) & Oncologia (i)	17:30–18:30 Workshop 20 Work-up diagnostico dello struma nodulare tiroideo (i)	17:30–18:30 Workshop 21 Osteoporose (f)	17:30–18:30 Workshop 22 Impfungen (d)	17:30–18:30 Workshop 23 Gelenkschmerzen in der Hausarztpraxis (d)	17:30–18:30 Workshop 24 Gli inghippi della menopausa (i)	17:30–18:30 Workshop 25 Vaskuläre Akrosindrome (d)
18:45–19:30 Compagnia Teatro Dimitri						

Alle Keynotes und alle Updates im Sala A werden simultan übersetzt (Deutsch, Französisch und Italienisch).
Tutte le Keynote e gli Update nella Sala A saranno tradotti simultaneamente (in tedesco, francese e italiano).
Tous les Keynotes et Updates dans la Sala A bénéficient d'une traduction simultanée (français, allemand et italien).

Video-Präsentation / Presentazione video / Présentation vidéo

Detailprogramm: sgaim.ch/hk20 / Programma dettagliato: sgaim.ch/hk20 / Programme détaillé: sgaim.ch/ca20
Änderungen vorbehalten / Con riserva di modifiche / Sous réserve de modifications

FREITAG – VENERDÌ – VENDREDÌ

18.9.2020

Sala A	Sala B 1	Sala B 3	Sala E	Sala B 2	Sala C 2-3	Sala C 1	Villa Ciani
							07:00–07:45 Mindfulness-Session
08:45–09:45 Update 5 Nephrologie (d) & Pediatria (i)	07:45–08:30 Satelliten Symposium Vifor AG: Anemia nell'anziano (i)	07:45–08:30 Satelliten Symposium AMGEN Switzerland AG: Nuove linee guida (i)	08:45–09:45 Workshop 28 Effets attendus sur la santé de la consommation récréative de cannabis (f)	08:00–10:00 Workshop 29 Innovazioni della legge sulla radioprotezione e suggerimenti / insidie tecnico-radiologiche (i)	08:45–09:45 Workshop 30 Psychosomatik zur Zeit der Corona-Pandemie – ein Ding der (Un)möglichkeit (d)	08:00–11:00 Workshop 31 Basic Life Support (BLS) (i)	
08:45–09:45 Workshop 27 Systematische Denkfehler im klinischen Alltag (d)	08:45–09:45 Workshop 26 Emergenza nello studio medico (i)	08:45–09:45 Workshop 27 Systematische Denkfehler im klinischen Alltag (d)	08:45–09:45 Workshop 28 Effets attendus sur la santé de la consommation récréative de cannabis (f)				
9:45 – 10:15 Pause / Pausa / Pause							
10:15–11:15 Update 6 smarter medicine: Medicina ospedaliera (i) & Medicina del sonno (i)	10:15–11:15 Workshop 32 Terapia inalatoria (i)	10:15–11:15 Workshop 33 Notfälle in der Praxis (d)	10:15–11:15 Workshop 34 Praktischer Nähkurs (d)	10:15–11:15 Workshop 35 ECG chez les personnes en bonne santé et malades (f)	10:15–11:15 Workshop 36 L'anamnèse sexuelle au cours des âges (f)		
11:30–12:30 Keynote 3 Movimento in medicina: Disturbi neurologici del movimento (i)							
12:30–12:40 Ehrung / Onorificenza / Honneur	12:30–13:30 Mittagspause / Pausa pranzo / Pause de midi						
13:30–14:30 Update 7 Cardiologia (i) & Klinische Immunologie (d)	13:30–14:30 Workshop 37 Ergometria pratica (i)	13:30–14:30 Workshop 38 Cas d'urgences au cabinet (f)	13:30–14:30 Workshop 39 Corso pratico suture (i)	13:30–15:30 Workshop 40 Neuerungen im Strahlenschutzgesetz und radiologische-technische Tipps (d)	13:15–14:30 Workshop 41 Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (E-FAST) (f)	13:00–16:00 Workshop 42 Basic Life Support (BLS) (d)	
14:30–15:00 Pause / Pausa / Pause							
15:00–16:00 Update 8 Mangelernährung (d) & Epatologia (i)	15:00–16:00 Workshop 43 ECG nel sano e nel malato (i)	15:00–16:00 Workshop 44 Praktische Ergometrie (d)	15:00–16:00 Workshop 45 Cours pratique de suture (f)		15:00–16:00 Workshop 46 La thérapie inhalatoire (f)		
16:15–17:15 Keynote 4 & Farewell Medicina in movimento: Infezioni nel mondo globalizzato: Covid-19 (i)							

Alle Keynotes und alle Updates im Sala A werden simultan übersetzt (Deutsch, Französisch und Italienisch).
Tutte le Keynote e gli Update nella Sala A saranno tradotti simultaneamente (in tedesco, francese e italiano).
Tous les Keynotes et Updates dans la Sala A bénéficieront d'une traduction simultanée (français, allemand et italien).

Detailprogramm: sgaim.ch/hk20 / Programma dettagliato: sgaim.ch/hk20 / Programme détaillé: sgaim.ch/ca20
Änderungen vorbehalten / Con riserva di modifiche / Sous réserve de modifications

PRIMO E UNICO ANALOGO DEL GLP-1 ORALE AL MONDO

Per maggiori informazioni
sui benefici di RYBELSUS®,
visiti il sito www.rybelsus.ch

PARTENZA VERSO NUOVI ORIZZONTI

Per i pazienti adulti con diabete di tipo 2



Riduzione del tasso di HbA_{1c} e
riduzione del peso significativamente
superiori in confronto a Januvia®,
Jardiance® e Victoza®¹⁵



Con RYBELSUS® fino a 7 pazienti
su 10 hanno raggiunto l'obiettivo
di un tasso di HbA_{1c} <7%¹

RYBELSUS®
semaglutide tablets

GLP-1 = glucagon-like peptide-1

Referenze: 1. RYBELSUS® informazione professionale, www.swissmedinfo.ch.

Informazione professionale breve Rybelsus® C: Semaglutide 3 mg, 7 mg, 14 mg per compressa I: Rybelsus® si usa per il trattamento degli adulti affetti da diabete mellito tipo 2 non adeguatamente controllato in aggiunta alla dieta e all'esercizio fisico; - come monoterapia in presenza di controindicazioni all'uso di metformina o intolleranza a metformina, - in associazione ad altri medicinali ipoglicemizzanti. Vedi sezione «Efficacia clinica» per i risultati relativi alle combinazioni esaminate in studi clinici e alla sicurezza cardiovascolare. P: La dose iniziale di Rybelsus® è di 3 mg una volta al giorno. Dopo 1 mese, la dose dovrebbe essere aumentata a 7 mg una volta al giorno (dose di mantenimento). Se l'effetto ipoglicemizzante dopo trattamento di almeno un mese non è sufficiente, la dose di mantenimento può essere aumentata ad un massimo di 14 mg una volta al giorno. Non sono necessari aggiustamenti della dose in pazienti anziani e in pazienti con limitata funzionalità renale o epatica. Rybelsus® è una compressa per uso orale da assumere una volta al giorno. La compressa va ingerita intera a stomaco vuoto con massimo mezzo bicchiere d'acqua (120 ml). Aspettare almeno 30 minuti prima di mangiare, bere o prendere altri medicinali orali. C: Ipersensibilità al principio attivo o a una delle sostanze ausiliarie indicate sotto «Composizione». PR: Rybelsus® non deve essere usato nei pazienti affetti da diabete mellito tipo 1 o per il trattamento della chetoacidosi diabetica. L'uso di agonisti del recettore del GLP-1 può essere associato a reazioni avverse gastrointestinali. In caso di sospetta pancreatite, Rybelsus® deve essere interrotto. I pazienti trattati con Rybelsus® in associazione con una sulfonilurea o con insulina hanno un maggiore rischio di ipoglicemia. Sorvegliare i pazienti con retinopatia diabetica nell'anamnesi. IA: Semaglutide ritarda lo svuotamento gastrico. Questo può influenzare l'assorbimento di altri farmaci utilizzati per via orale in concomitanza. EI: Molto frequenti: ipoglicemia se combinato con insulina o una sulfonilurea, nausea, diarrea. Frequenti: ipoglicemia se combinato con altri antidiabetici orali, calo dell'appetito, complicazioni della retinopatia diabetica, vomito, dolori addominali, tensione addominale, costipazione, dispepsia, gastrite, reflusso gastroesofageo, flatulenza, aumento del livello di lipasi, aumento del livello di amilasi, affaticamento. Occasional: aumento della frequenza cardiaca, eruttazione, coliciti, riduzione del peso. Rari: reazioni anafilattiche. CC: 3 mg: confezioni da 30 compresse, 7 mg: confezioni da 30 o 90 compresse, 14 mg: confezioni da 30 o 90 compresse (B). Versione 1.0. Per informazioni dettagliate consultare: www.swissmedinfo.ch.

Questo medicamento è soggetto a monitoraggio addizionale. Per ulteriori informazioni vedi l'informazione professionale di Rybelsus® su www.swissmedinfo.ch.

RYBELSUS® non è indicato per la riduzione del peso.

CH20RYB00027



Novo Nordisk Pharma AG
Thurgauerstrasse 36/38
8050 Zurigo
Tel.: 044 914 11 11
Fax: 044 914 11 00
www.novonordisk.ch

RYBELSUS®
semaglutide tablets

Wissenschaftliches Programm – Programma scientifico – Programme scientifique 17. 9. 2020

08.30–09.30



Workshop 1

Sala B1

Genetica per medico pratico (i)

La consulenza genetica si rivolge a persone che presentano una sospetta patologia di origine genetica o una familiarità per essa.

Dal sequenziamento del genoma umano in poi, sono sorte molte nuove tecnologie che permettono di rispondere a domande a cui prima non si poteva dare una risposta certa dunque da dove arriva una data patologia, come si trasmette, quali le sue complicazioni e quale la eventuale terapia.

Il ruolo del medico curante è fondamentale per raccogliere le informazioni, formulare un primo sospetto di patologia genetica e accompagnare il follow up del paziente.

Alessandra Ferrarini (Lugano, CH)

08.30–09.30

Workshop 2

Sala B3

Terapia cognitivo comportamentale dell'insonnia (i)

Vincenza Castronovo (Milano, IT)

08.30–09.30

Workshop 3

Sala E

Casi clinici dallo studio medico (i)

Sara Guarino Gubler (Bedano, CH), Mirko Molina (Bedano, CH)

08.30–09.30

Workshop 4

Sala B2

Médecines complémentaires: quelques traitements pour des affections courantes au cabinet médical (f)

Les patients nous demandent parfois un traitement «naturel». A l'aide de vignettes cliniques, cet atelier permettra de discuter d'affections courantes pour lesquelles une médecine complémentaire pourrait être proposée à nos patients, en se basant sur les données de la littérature scientifique. Nous parlerons également des risques et interactions liés à certaines pratiques.

Pierre-Yves Rodondi (Fribourg, CH)

08.30–09.45

Workshop 5

Sala C2–3


Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (i)

Ecografia E-Fast in urgenza:


- Cosa bisogna cercare? Cosa possiamo trovare?
- Quando, come e a quali pazienti eseguirla?
- Sensibilità, specificità e limiti di questa tecnica diagnostica.
- E-Fast e Covid-19.

Belinda Betsch-Bischof (Bern, CH), Andrea Griffa (Lugano, CH), Marco Toderi (Bellinzona, CH)

08.30–09.30 **Workshop 5.1** *Sala C1*
Maltrattamento e valutazione della capacità di autodeterminazione in geriatria: una sfida per il medico di famiglia (i)
Il maltrattamento degli anziani è un problema reale anche in Svizzera. Avviene perlopiù in ambito domestico, da parte dei familiari, ed è una sfida tanto sgradevole quanto difficile che il medico di famiglia può trovarsi a dover affrontare. Nel caso non sussistano elementi certi per una denuncia immediata al Procuratore Pubblico, uno dei primi passi che il medico deve compiere, prima di decidere se e come muoversi a tutela del suo paziente, è quello di determinare il grado di discernimento di quest'ultimo. Nella gestione del caso potrà certamente cercare l'aiuto dei colleghi geriatri e psichiatri ed anche dei servizi sociali, ma vi sono alcuni punti che potrà valutare autonomamente, rendendo più rapido e preciso l'eventuale intervento delle autorità.
Francesco Colella (Lugano, CH), Pio Eugenio Fontana (Lugano, CH)

10.15–11.15  **Opening & Keynote 1** *Sala A*
Opening
10.15 *Welcome presidenza della SSMIG / SGAIM-Präsidium / Présidence de la SSMIG Regula Capaul (Zürich, CH), Drahomir Aujesky (Bern, CH)*
10.20 *Welcome presidenza del congresso / Kongresspräsidium / Présidence du congrès Vorsitz/Modération: Luca Gabutti (Bellinzona, CH), Rosamaria Turri Quarenghi (Giubiasco, CH)*

10.25 **Médecine en mouvement: Les enjeux de la médecine de demain (f)**
Vorsitz/Modération: Luca Gabutti (Bellinzona, CH)
La présentation discute les extraordinaires enjeux qui se présentent dès aujourd'hui à la médecine et aux médecins. Les opportunités et les responsabilités liées aux changements rapides de nos environnements, des nouvelles technologies et des nouveaux modèles de soins seront présentés. La nécessité pour les médecins de développer un leadership général sera abordée.
Idris Guessous (Genève, CH)

11.30–12.30  **Update 1** *Sala A*
Infettivologia & Pneumologia (i/i)
Vorsitz/Modération: Sándor Györök (Bellinzona, CH)

11.30 **Infettivologia**
Luigia Elzi (Bellinzona, CH)

12.00 **Pneumologia**
Andrea Azzola (Luzern, CH)

11.30–12.30 **Workshop 6** *Sala B1*
Traumatologia (i)
Traumatologia dalla spalla ai piedi: Cosa non mancare in uno studio medico
11.30 **Benvenuto**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)
11.35 **La spalla**
Francesco Marbach (Lugano, CH)

11.45 **Il polso**
Cesare Fusetti (Lugano, CH)


11.55 **Il ginocchio**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)

12.05 **Il piede**
Jochen Müller (Lugano, CH)


12.15 **Discussione**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)

11.30–12.30 **Workshop 7** *Sala B3*
Evidence Based Medicine in der Praxis (d)
Ein Kliniker des 21. Jahrhunderts, der eine Studie nicht kritisch lesen kann, ist genauso unvorbereitet wie einer, der keinen Blutdruck messen oder das Herz-Kreislauf-System untersuchen kann. (BMJ 2008:337:704–705)
Alberto Pagnamenta (Mendrisio, CH)

11.30–12.30 **Workshop 8** *Sala E*
Die Probleme der Menopause (d)
Das Referat gibt eine Übersicht über die Symptome und mögliche Probleme die in der Menopause entstehen können.
Es werden Indikationsstellungen zur Hormonersatz-Therapie sowie Nebenwirkungsprofile und mögliche Alternativen im klinischen Alltag diskutiert.
Andrea Papadia (Lugano, CH)


11.30–12.30  **Workshop 9** *Sala B2*
Génétique pour le médecin praticien (f)
Le conseil génétique s'adresse aux personnes qui ont une pathologie génétique suspectée ou des antécédents familiaux.
A partir du séquençage du génome humain, de nombreuses nouvelles technologies sont apparues qui nous permettent de répondre à des questions qui auparavant ne pouvaient pas recevoir de réponse précise, donc d'où vient une pathologie donnée, comment elle se transmet, quelles sont ses complications et quelle thérapie possible.
Le rôle du médecin traitant est fondamental pour collecter des informations, formuler un premier soupçon de pathologie génétique et accompagner le suivi du patient.
Alessandra Ferrarini (Lugano, CH)

11.30–12.45 **Workshop 10** *Sala C2–3*
Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (d)
Ultraschall E-Fast in der Notfallsituation:
• Was soll man suchen, was kann man finden?
• Wann und bei welchen Patienten soll er durchgeführt werden?
• Sensitivität, Spezifität und Grenzen dieser Untersuchungstechnik mittels Ultraschall.
• E-Fast und COVID-19.
Belinda Betsch-Bischof (Bern, CH), Andrea Griffa (Lugano, CH), Marco Toderi (Bellinzona, CH)


11.30–12.30 **Workshop 11** Sala C1
**SAPPM: Schmerzen und IV – wo drückt der Schuh? /
Dolori e AI: la lingua batte dove il dente duole (d & i)** 
Vorsitz/Modération: Alexander Minzer (Rothrist, CH)

- Wie werden Schmerzstörungen im versicherungsmedizinischen Kontext beurteilt?
Come vengono valutati i disturbi del dolore cronico nel contesto medico assicurativo?
- Warum gibt es Unterschiede zur Beurteilung des Behandlers?
Perché ci sono differenze rispetto alla valutazione del curante?
- Erläuterungen und Diskussion anhand von Fallbeispielen
Chiarimenti e discussioni basati su casi clinici

Astrid Palca (Aarau, CH), Paolo Prolo (Sementina, CH)

12.35–13.25  **Politischer Roundtable** Sala A
Covid-19: erste politische Lehren?
mfe-Präsident Philippe Luchsinger (Affoltern am Albis, CH) diskutiert mit:
*Paolo Bianchi (Bellinzona, CH), Raffaele De Rosa (Bellinzona, CH), Yvonne Gilli (Wil, CH),
Stefan Kuster (Bern, CH), Giorgio Merlani (Bellinzona, CH)*

12.35–13.25  **Satelliten Symposium** Sala B1
**Schwabe Pharma AG: Management von Infekten bei
Patienten mit und ohne Lungenkrankheiten (d)** 
Michael Tamm (Basel, CH)
Traduction simultanée en français

12.35–13.25 **Satelliten Symposium** Sala B3
**Takeda: What's new in the treatment of gastroesophageal
reflux disease (GERD)? (e)** 
Florian Bihl (Lugano, CH)

13.00–16.00 **Workshop 15** Sala C1
Basic Life Support (f)
Cours pratique de réanimation BLS selon les directives ECC 2015 d'AHA
Gianpaolo Pellegrini (Lugano, CH), Christian Tami (Breganzona, CH)

13.30–14.30  **Update 2** Sala A
Ipertensione & Diabetologia (i/i)
Vorsitz/Modération: Alina Liedtke (Locarno, CH)

13.30 **Ipertensione**
Spunti pratici ed evidence-based per facilitare la gestione ambulatoriale
del paziente iperteso.
Valentina Forni Ogna (Locarno, CH)

14.00 **Diabetologia**
Quali novità sono disponibili nella presa a carico dei pazienti diabetici?
Quali altre sono in arrivo? Breve aggiornamento per il medico curante.
Fabio Cattaneo (Lugano, CH)

13.30–14.30 **Workshop 12** Sala B1
Evidence Based Medicine nello studio medico (i)
Un clinico del 21° secolo che non sa leggere criticamente uno studio è impreparato come
uno che non sa misurare la pressione sanguigna o esaminare il sistema cardiovascolare.
(BMJ 2008:337:704–705)
Alberto Pagnamenta (Mendrisio, CH)

13.30–14.00 **Generalversammlung SGAIM / Assemblea generale
SSMIG / Assemblée générale SSMIG** Sala B3

13.30–14.30 **Special Lecture** Sala E
Dr. Nuts – Die Nuss, der die Ärzte vertrauen. Episode 5 (d)
Update zu «in a nutshell» – die Wissensplattform für Hausärztinnen und Hausärzte.
Spannende Patientenfälle in den neuen Modulen «Ernährung» und «Diabetologie».
Wertvolle Tipps und Hilfsmittel für Ihren Praxisalltag.
*Peter Ballmer (Winterthur, CH), Dominique Froidevaux (Zürich, CH),
Roger Lehmann (Zürich, CH)*

13.30–14.30 **Workshop 13** Sala B2
Traumatologie (f)
Traumatologie de l'épaule au pied: ce qu'il faut pas rater au cabinet médical

13.30 **Bienvenue**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)


13.35 **L'épaule**
Francesco Marbach (Lugano, CH)

13.45 **Le poignet**
Cesare Fusetti (Lugano, CH)

13.55 **Le genou**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)

14.05 **Le pied**
Jochen Müller (Lugano, CH)

14.15 **Discussion**
Paolo Gaffurini (Lugano, CH)

13.30–14.30 **Workshop 14** Sala C2–3
**SAPPM: Achtsamkeit in der Konsultation:
Der psychosomatische Zugang zum Patienten über die 5 Sinne (d)** 
Mit den zunehmenden technischen Mitteln findet eine Fragmentierung der Medizin
in Spezialgebiete statt, der Gebrauch der 5 Sinne wird durch Mess- und bildgebende
Methoden ersetzt. Braucht der Hausarzt seine fünf Sinne noch?
Nicola Bianda (Locarno, CH), Daniel Loustalot (Locarno, CH)

14.45–15.45  **Update 3** Sala A

Gynäkologie & Angiologie (d/f)

Vorsitz/Modération: Romeo Providoli (Sierre, CH)

14.45 **Gynäkologie**

Zu Folgendem wird diskutiert und ein Update gegeben:

- Kontroverse zu Vorsorgeuntersuchungen in der Gynäkologischen Praxis
- Welche Fragestellungen ergeben sich bei Patientinnen mit Einnahme von Hormonen (Pille, Hormonsubstitution)

Stephanie von Orelli (Zürich, CH)

15.15 **Angiologie**

Actualités et nouveautés en angiologie

Lucia Mazzolai (Lausanne, CH)

14.45–15.45 **Workshop 16** Sala B1

Acrosindromi vascolari (i)

Raynaud, acrocianosi, livedo e altre manifestazioni del microcircolo.

Disturbi vasomotori funzionali oppure spie di malattie sistemiche?

Quale bilancio deve effettuare il medico di famiglia e quando mandare il paziente dallo specialista?

Brenno Balestra (Mendrisio, CH)

14.45–15.45 **Workshop 17** Sala E

Thyroid nodule: diagnostic work-up (e)

Thyroid nodule is a common entity. Because the large majority of these nodules are benign, and since the largest part of patients with thyroid nodules is euthyroid, adopting a specific work-up for the clinical management of thyroid nodule is essential. Ultrasound (US) holds the major role in the assessment of thyroid nodules and the stratification of their risk of malignancy. During the last years, a number of US-based risk stratification systems (namely, Thyroid Imaging Reporting And Data Systems, TIRADS) has been developed by several international societies. As a direct consequence, many papers evaluated the reliability of TIRADS. These studies showed that the high-risk categories of TIRADSs are strongly associated to malignancy of the lesion while the low-risk classes are clearly associated to benignancy. These data suggest that we have the possibility to reduce the number of unnecessary biopsy by using the low-risk TIRADS class as a proof of benign. Alongside to the US, the serum hormones evaluation remains useful to identify hot thyroid lesions (i.e., autonomously functioning nodules) which are generally benign with no indication for biopsy. In addition, using calcitonin evaluation can allow detecting early those rare cases of medullary thyroid carcinoma that could have a poor prognosis. Finally, the role of FDG PET/CT is still debated due to its promising performance in diagnosing thyroid cancer but high costs.

Pierpaolo Trimboli (Bellinzona, CH)

14.45–15.45 **Workshop 18** Sala B2

SAFMED: Enseignement clinique au cabinet: L'entretien avec un adolescent ou jeune adulte (f)



Au terme de cet atelier les participants auront:

Pratiqué une démarche structurée d'observation en milieu clinique (modèle de rôle)

Identifié les étapes clés d'un entretien avec un adolescent ou jeune adulte et comment les enseigner:

- Situer la place des parents/adultes de référence/rôle du soignant
- Aborder l'anamnèse psychosociale et les prises de risque pour la santé à l'aide de l'acronyme HEADSSS
- Clarifié deux enjeux éthiques essentiels (confidentialité, capacité de discernement)

Anne Meynard (Genève, CH), Johanna Sommer (Genève, CH)

14.45–15.45 **Workshop 19** Sala C2–3

SAFMED: Bon pour la santé, bon pour l'environnement: que proposer aux patients?



• Faut-il inciter les patients à se déplacer en vélo ou à manger moins de viande?

• Dans cet atelier interactif, nous aborderons, au travers de vignettes cliniques, les aspects de co-bénéfices pour l'environnement et la santé de l'alimentation et de la mobilité active. Nous présenterons également les éléments probants de littérature dans ces domaines.

François Héritier (Courfaivre, CH), Nicolas Senn (Lausanne, CH)

16.15–17.15  **Keynote 2** Sala A

Bewegung in der Medizin: Sport und Medizin (d)

Vorsitz/Modération: Regula Capaul (Zürich, CH)

Sport ist gesund und fester Bestandteil der Primär- und Sekundärprävention in der Medizin. Doch welches Mass ist das Richtige? Wie sollen Patienten mit einer kardiovaskulären Erkrankung trainieren, und wo liegt die Untergrenze und vor allem Obergrenze für gesunden Sport?

Christian Schmied (Zürich, CH)

17.15–17.25 **Preisverleihungen / Premiazione / Remise des prix** Sala A

Vorsitz/Modération: Drahomir Aujesky (Bern, CH), Regula Capaul (Zürich, CH)

SGAIM Preis / Premio SSMIG / Prix SSMIG

Preis SGAIM Foundation / Premio della SSMIG Foundation / Prix de la SSMIG Foundation

SGAIM Teaching Award

17.30–18.30  **Update 4** Sala A
smarter medicine: Ambulante Medizin & Oncologia (d/i)
Vorsitz/Modération: Luca Gabutti (Bellinzona, CH)

17.30 **smarter medicine: Ambulante Medizin**
Mit einer ersten Liste von Empfehlungen für die ambulante AIM, auf welche Interventionen besser zu verzichten sei, hat die «smarter medicine» Kampagne vor rund fünf Jahren gestartet. Die kritische Frage ist nun: Werden die Empfehlungen auch umgesetzt – werden weniger unangemessene Untersuchungen und Behandlungen durchgeführt? Wie lässt sich die «Adhärenz» von Ärzt*innen und Patient*innen an die Empfehlungen verbessern? Ausserdem präsentieren wir erstmals eine präliminäre Liste von fünf weiteren Empfehlungen für die AIM, welche unter starkem Einbezug der praktizierenden Hausärzt*innen entwickelt wurde.
Stefan Neuner-Jehle (Zürich, CH)

18.00 **Oncologia**
Il trattamento dei tumori maligni si è per lungo tempo basato sull'impiego della chemioterapia antitumorale, in grado di colpire le cellule rapidamente proliferanti. Negli ultimi anni la comprensione della biologia del cancro ha radicalmente modificato l'approccio alle malattie oncologiche. L'identificazione di queste alterazioni geniche ha portato allo sviluppo di molecole capaci di bloccare specifici componenti delle vie di trasduzione del segnale indipendentemente dall'istologia tumorale, portando alla definizione di terapia personalizzata e approccio tumore-agnostico.
Più recentemente, l'avvento dell'immunoterapia ha rappresentato un'ulteriore pietra miliare nella cura del cancro. Questa categoria di farmaci modula il sistema immunitario per stimolarne la risposta contro le cellule cancerose.
Sia la terapia target che l'immunoterapia hanno dimostrato grande efficacia in alcuni tipi tumorali, in cui sono in grado di indurre risposte profonde e durature, modificando la storia naturale e la prognosi di queste malattie.
Anastasios Stathis (Bellinzona, CH)

17.30–18.30 **Workshop 20** Sala B1
Work-up diagnostico dello struma nodulare tiroideo (i)
Il nodulo tiroideo è una patologia molto frequente nella popolazione generale. Visto che la grande maggioranza dei noduli tiroidei è benigno e che la maggior parte dei pazienti con nodulo è eutiroidea, è necessario utilizzare uno specifico work-up per la loro gestione clinica. L'ecografia ha il ruolo principale nell'inquadramento del paziente con nodulo tiroideo e permette di stratificare il rischio di malignità di ciascun nodulo. Negli ultimi anni diverse società scientifiche hanno pubblicato linee guida con sistemi di classificazione ecografica del nodulo i cosiddetti TIRADS (Thyroid Imaging Reporting And Data Systems). Di conseguenza, molti studi hanno successivamente valutato l'affidabilità di questi sistemi e hanno riscontrato una eccellente sensibilità e specificità dei TIRADS nell'identificare i tumori maligni e i noduli benigni. Questi dati hanno quindi portato molti esperti a raccomandare di ridurre il numero delle biopsie tiroidee in caso di noduli classificati a basso rischio in base ai TIRADS. La valutazione della funzione tiroidea riveste tuttora un ruolo importante in quanto può talvolta identificare la presenza di un nodulo autonomo che non necessita di

biopsia in quanto già riconosciuto come lesione a comportamento benigno. Inoltre, la misurazione della calcitonina sierica permette di diagnosticare il carcinoma midollare tiroideo, entità rara ma associata a prognosi sfavorevole nella maggior parte dei casi. Infine, deve essere considerata la PET/CT con FDG che, pur con costi decisamente alti, potrebbe in futuro svolgere un ruolo importante nell'identificare i noduli maligni.
Pierpaolo Trimboli (Bellinzona, CH)

17.30–18.30  **Workshop 21** Sala B3
Osteoporose (f)
Serge Ferrari (Genève, CH)

17.30–18.30 **Workshop 22** Sala E
Impfungen (d)
• Vaccine-News 2020
• Impffragen in der Praxis
• Impfungen bei besonders gefährdeten Personen
Nadia Eberhard (Zürich, CH)

17.30–18.30 **Workshop 23** Sala B2
SAFMED: Gelenkschmerzen in der Hausarztpraxis (d)
Interaktive Diskussion orthopädischer und rheumatologischer Fälle aus der hausärztlichen Praxis:
• Wie kläre ich sinnvoll ab?
• Wie behandle ich effektiv?
Roland Fischer (Basel, CH), Andreas Zeller (Basel, CH)





17.30–18.30 **Workshop 24** Sala C2–3
Gli inghippi della menopausa (i)
La relazione fornisce un panorama sui sintomi e sulle problematiche che possono derivare dalla menopausa. Si forniranno indicazioni alla terapia ormonale sostitutiva, sugli effetti collaterali della stessa e sulle alternative disponibili.
Andrea Papadia (Lugano, CH)

17.30–18.30 **Workshop 25** Sala C1
Vaskuläre Akrosyndrome (d)
Raynaud, Akrozyanose, Livedo usw. erkennen.
Benigne vasomotorische Störungen oder Ausdruck einer systemischen Erkrankung?
Welche Abklärungen in der Praxis und welche Patienten dem Spezialist zuweisen?
Brenno Balestra (Mendrisio, CH)

18.45–19.30 **Gastspiel Teatro Dimitri / Performance del Teatro Dimitri /
Performance du Teatro Dimitri** Sala A
Jean-David Lehnherr, Luca Lombardi, Kai Leclerc

07.00–07.45 **Mindfulness-Session (i/d/f)** Villa Ciani
Avrete forse già vissuto la spiacevole sensazione di essere in balia degli eventi, di scivolare in una modalità «pilota automatico», tagliati dalle vostre sensazioni ed emozioni; o forse siete semplicemente curiosi di scoprire cosa si nasconde dietro questa parola talvolta abusata che definisce sia una pratica sia un modo d'essere, nati dall'incontro fertile e sorprendente tra una saggezza millenaria che ci arriva dall'Oriente e il mondo delle neuroscienze.
Se sentite l'esigenza di ritrovare un rapporto autentico con voi stessi, siete i benvenuti a questa sessione introduttiva di mindfulness.
Stefano Balestra (Tenero, CH), Renzo Rigotti (Roveredo, CH)

07.45–08.30 **Satelliten Symposium** Sala B1
**Vifor AG: Anemia nell'anziano: a cosa dobbiamo prestare
attenzione? (i)** 
Pio Eugenio Fontana (Lugano, CH)

07.45–08.30 **Satelliten Symposium** Sala B3
**AMGEN Switzerland AG: Nuove linee guida, dati epidemiologici
nel campo delle dislipidemie e strategie terapeutiche in pazienti
ad alto rischio incluso l'iperlipidemia familiare (i)** 
Augusto Gallino (Bellinzona, CH)

08.00–10.00 **Workshop 29** Sala B2
**Innovazioni della legge sulla radioprotezione e suggerimenti/
insidie tecnico-radiologiche (i)**
I medici di medicina generale vengono informati sulle novità delle normative di radioprotezione; inoltre vengono ricordati i rischi legati ad imaging radiologico e le tecniche per minimizzarli.
Stefano Presilla (Bellinzona, CH)

08.00–11.00 **Workshop 31** Sala C1
Basic Life Support (i)
Corso di rianimazione BLS secondo le raccomandazioni ECC 2015 di AHA
Gianpaolo Pellegrini (Lugano, CH), Christian Tami (Breganzona, CH)

08.45–09.45  **Update 5** Sala A

Nephrologie & Pediatria (d/i)

Vorsitz/Modération: Renzo Rigotti (Roveredo, CH)

08.45 **Nephrologie 2020**

Die wichtigsten News aus der Nephrologie: neue Nomenklatur, neue Behandlungsmöglichkeiten, neue Konzepte in der Pathophysiologie der akuten Niereninsuffizienz und neue Hoffnung für technologische Fortschritte.

Pietro Cippà (Lugano, CH)

09.15 **Pediatria: Il medico di famiglia e il bambino con febbre**

Un terzo delle consultazioni in età pediatrica è dovuto alla presenza di febbre. La febbre è da una parte possibile sintomo di una infezione potenzialmente grave ma anche causa di ansia nella famiglia del bambino. La presentazione vuole essere un update a questo proposito.

Mario Bianchetti (Lugano, CH)

08.45–09.45 **Workshop 26** Sala B1

Emergenza nello studio medico (i)

Nello studio medico possono presentarsi pazienti in condizioni critiche che richiedono il contributo dei collaboratori dello studio. Il medico quindi, per ottimizzare le cure, coinvolge anche le/gli assistenti, le infermiere/i o il personale del segretariato. Si crea quindi una situazione particolare dove tutto il team dello studio deve attivarsi per fare fronte all'emergenza.

Lo scopo del workshop è quello di evidenziare quali sono i fattori che influenzano le performance di un team che opera in situazioni cliniche critiche e come è possibile ridurre i potenziali rischi di errore.

Daniel Pasquali (Lugano, CH)

08.45–09.45 **Workshop 27** Sala B3

SAFMED: Systematische Denkfehler im klinischen Alltag (d)

«Leute, die Statine einnehmen haben häufiger Demenz. Deshalb verschreibe ich nicht so gerne Statine».

«Es gibt keine Hinweise dafür, dass E-Zigaretten mehr Krebs verursachen als herkömmliche Zigaretten. Deshalb empfehle ich E-Zigaretten statt herkömmliche Zigaretten».

Hören Sie auch oft solche oder ähnliche Argumentationsweisen?

Bemerkten Sie instinktiv einen logischen Fehler aber können diesen nicht benennen?

In diesem Workshop trainieren wir häufige logische Fehler aus dem klinischen Alltag zu identifizieren und zu benennen und erhöhen Ihre Kompetenz diesen zu entgegenen.

Levy Jäger (Zürich, CH), Stefan Markun (Zürich, CH)



08.45–09.45 **Workshop 28** Sala E

SAFMED: Effets attendus sur la santé de la consommation récréative de cannabis (f)



Nous nous dirigeons vers une possible facilitation de la prescription de cannabis à des fins médicales et de nombreux pays ont régulé le marché de cannabis récréatif.

Que savons-nous sur les effets sur la santé physique de la consommation chronique de cannabis? Plus d'infarctus, maladies pulmonaires ou seulement plus de problèmes dentaires?

Reto Auer (Bern, CH)

08.45–09.45 **Workshop 30** Sala C2–3

SAPPM: Psychosomatik zur Zeit der Corona-Pandemie – ein Ding der (Un)möglichkeit (d)



Wie kann unter bundesrätlichen Vorgaben psychosomatische oder generell hausärztliche Behandlung erfolgreich durchgeführt werden? Wie gestaltet sich die Arzt-Patientenbeziehung unter diesen Bedingungen? Die TeilnehmerInnen sind gebeten, eigene Herausforderungen oder Problemfelder in diesen interaktiven Workshop einzubringen.

Alexander Minzer (Rothrist, CH)

10.15–11.15  **Update 6** Sala A

smarter medicine: Medicina ospedaliera & Medicina del sonno (i/i)

Vorsitz/Modération: Stefan Neuner-Jehle (Zürich, CH)

10.15 **smarter medicine: Medicina ospedaliera**

Tutti abbiamo sentito parlare di Smarter Medicine – Choosing Wisely e, sventolarne la bandiera ci fa sentire nel giusto anche se la sfida è solo agli inizi e non siamo sicuri che sia realmente cambiato qualcosa. Per quale ragione, pur essendo consapevoli del «troppo medicina», continuiamo a praticarla? Per quale ragione le top-5 list che sono state pubblicate hanno contribuito a produrre consapevolezza ma hanno portato poco cambiamento? Quali sono le premesse necessarie affinché il sapere diventi pratica? Chiediamocelo assieme e scopriamo che il necessario è possibile!

Luca Gabutti (Bellinzona, CH)

10.45 **Medicina del sonno**

Aggiornamento sulla diagnosi e sulle più recenti novità terapeutiche in medicina del sonno, con particolare riferimento all'insonnia, ai disturbi respiratori in sonno, ai disturbi del ritmo circadiano e alla sindrome delle gambe senza riposo.

Mauro Manconi (Lugano, CH)

10.15–11.15 **Workshop 32** Sala B1

Terapia inalatoria (i)

• Flash: Asma e BPCO

• Terapie inalatorie: Importanza delle tecniche di inalazione

Antonio Valenti (Lugano, CH), Camelia Voinea (Bellinzona, CH)

10.15–11.15 **Workshop 33** *Sala B3*
Notfälle in der Praxis (d)

70% der Fehler in- und ausserhalb der Medizin ist auf den «Faktor Mensch» zurückzuführen. Was «Faktor Mensch» in Notfallsituationen bedeutet und wie Sie die Patientensicherheit als verantwortlicher Arzt oder Ärztin garantieren, erfahren Sie in diesem Workshop. Zudem besprechen wir aktuelle notfallmedizinische Behandlungsstrategien anhand praxisrelevanter Fallbeispiele.
Gerhard Moser (Spiez, CH)

10.15–11.15 **Workshop 34** *Sala E*
Praktischer Nähkurs (d)

Praktischer Nähkurse um die nötige Basis der Knoten- und Nahttechniken für die Innere Medizin lernen zu können.
Francesco Mongelli (Lugano, CH)

10.15–11.15 **Workshop 35** *Sala B2*
ECG chez les personnes en bonne santé et malades (f)

Quand faut-t-il se préoccuper face à un ECG d'un sujet sain?
Quel diagnostic implique un ECG d'un patient souffrant de douleur à la poitrine, avec une crise de palpitations, qui vient de s'évanouir ou qui est essoufflé?
À travers une série d'exemples interactifs, nous essayerons de répondre à ces importantes questions de la pratique quotidienne.
Andrea Menafoglio (Bellinzona, CH)

10.15–11.15 **Workshop 36** *Sala C2–3*
SAFMED: L'anamnèse sexuelle au cours des âges (f)

Encourager la généralisation de l'anamnèse sexuelle dans les entretiens avec des patients de tous les âges en:

- Reconnaissant la présence de normes et de représentations diverses (du soignant et du patient)
- Explorant les dimensions physiques, psychiques, sociales et spirituelles de la sexualité

Les participants sont encouragés à venir avec des situations tirées de leur pratique clinique et auront l'occasion d'exercer l'anamnèse sexuelle dans des jeux de rôle.
Anne Meynard (Genève, CH), Johanna Sommer (Genève, CH)



11.30–12.30 **Keynote 3** *Sala A*
Movimento in medicina: Disturbi neurologici del movimento

Vorsitz/Modération: Brenno Balestra (Mendrisio, CH)

- I più frequenti disturbi del movimento
 - Il ruolo del medico di famiglia e del neurologo
 - Gli errori tipici da evitare
 - Cosa dovrebbe sapere ogni medico sulle terapie moderne?
- Alain Kaelin (Lugano, CH)*

12.30–12.40 **Ehrung / Onorificenza / Honneur** *Sala A*
Vorsitz/Modération: Regula Capaul (Zürich, CH)

13.00–16.00 **Workshop 42** *Sala C1*
Basic Life Support (d)

Praktischer BLS-Wiederbelebungs-kurs nach den ECC-Leitlinien 2015 der AHA
Andy Gamper (St. Gallen, CH), Dragan Rajsic (St. Gallen, CH)

13.15–14.30 **Workshop 41** *Sala C2–3*
Extended Focused Abdominal Sonographie in Trauma (f)

Ecographie E-Fast en cas d'urgence:

- Que faut-il chercher? Que trouver?
- Quand, comment et à qui le faire?
- Sensibilité, spécificité et limites de cette technique diagnostique.
- E-Fast et Covid 19.

Andrea Griffa (Lugano, CH), Marco Toderi (Bellinzona, CH)

13.30–14.30 **Update 7** *Sala A*
Cardiologia & Klinische Immunologie (i/d)

Vorsitz/Modération: Pierre-Yves Rodondi (Fribourg, CH)

13.30 **Cardiologia**

Cardiologia 2020: Cosa è importante sapere
Giovanni Pedrazzini (Lugano, CH)

14.00 **Klinische Immunologie**

Pitfalls bei systemischen Autoimmunerkrankungen
Peter Villiger (Bern, CH)

13.30–14.30 **Workshop 37** *Sala B1*
Ergometria pratica (i)

L'esame da sforzo, malgrado l'inarrestabile sviluppo dell'imaging cardiaco, mantiene una sua validità diagnostica che va molto al di là della pura dimensione coronarica. Di facile esecuzione, a basso costo, ampiamente disponibile, fornisce informazioni diagnostiche e prognostiche in un ampio spettro di pazienti. Il workshop fornisce un breve riassunto delle nozioni fondamentali seguito dalla presentazione di casi pratici.
Marco Facchini (Locarno, CH)


13.30–14.30 **Workshop 38** *Sala B3*
Cas d'urgences au cabinet (f)
Parfois, un patient critique peut se présenter au cabinet médicale et le médecin, pour optimiser la prise en charge, implique également les assistants, les infirmières et/ou le personnel du secrétariat. Une situation particulière c'est donc créée et toute l'équipe doit intervenir pour faire face à l'urgence.
L'objectif de l'atelier est de mettre en évidence les facteurs qui influencent la performance d'une équipe opérant dans des situations cliniques critiques et comment est-il possible de réduire le risque de potentielles erreurs.
Daniel Pasquali (Lugano, CH)

13.30–14.30 **Workshop 39** *Sala E*
Corso pratico suture (i)

- Un approccio alle ferite semplici.
- La presa a carico, la sutura ed i controlli clinici delle lesioni cutanee.
- Porta-aghi in mano, esercitarsi per poter suturare nel proprio studio medico.

Ken Galetti (Mendrisio, CH)

13.30–15.30 **Workshop 40** *Sala B2*
Neuerungen im Strahlenschutzgesetz und radiologische-technische Tipps (d)
Das Referat bietet einen Überblick über die aktuelle Strahlenschutzgesetzgebung im Bereich der Hausarztmedizin und gibt einfach umsetzbare radiologische Tipps zu bildgebenden Verfahren an Hand von ausgewählten Röntgenbildern.
Annemarie Harwig (Bern, CH), José Oggier (CH)

15.00–16.00  **Update 8** *Sala A*
Mangelernährung & Epatologia (d/i)
Vorsitz/Modération: Regula Capaul (Zürich, CH)

15.00 **Mangelernährung**
Hippokrates von Kos, griechischer Arzt und Vater der modernen Medizin, sagte über die Ernährung: «Es muss überwacht werden ob der Patient fähig ist, die verordnete Nahrung zu sich zu nehmen, auch wenn er an einer schweren Erkrankung leidet; ist die Nahrungsaufnahme ungenügend, wird der Patient schwach und von der Krankheit überwältigt werden». Ist dieses Zitat nach 2000 Jahre immer noch zeitgemäss? Was sagt die Evidenz?
Zeno Stanga (Bern, CH)

15.30 **Epatologia**

- Come individuare un paziente con una malattia del fegato?
- Quali investigazioni effettuare e come interpretare i risultati?
- Quando fare ricorso ad uno specialista e richiedere una biopsia epatica?

Andrea De Gottardi (Bellinzona, CH)

15.00–16.00 **Workshop 43** *Sala B1*
ECG nel sano e nel malato (i)
Quando dobbiamo preoccuparci di fronte a un ECG di un soggetto sano?
Quale diagnosi comporta un ECG di un paziente con dolore al torace, con un attacco di palpitazioni, che è appena svenuto o che ha il fiato corto?
Attraverso una serie di esempi interattivi cercheremo di rispondere a questi importanti quesiti della pratica di tutti i giorni.
Andrea Menafoglio (Bellinzona, CH)

15.00–16.00 **Workshop 44** *Sala B3*
Praktische Ergometrie (d)
Trotz der unaufhaltsamen Entwicklung der kardialen Bildgebung hat die physische Belastungsprobe ihre diagnostische Gültigkeit, auch jenseits des koronaren Bereichs, nicht eingebüsst. Von einfacher Ausführung, kostengünstig und weit verbreitert, bietet sie relevante diagnostische und prognostische Daten.
Der Workshop beinhaltet eine kurze Zusammenfassung der fundamentalen Grundlagen und die Vorstellung von praktischen Fällen.
Marco Facchini (Locarno, CH)

15.00–16.00 **Workshop 45** *Sala E*
Cours pratique de suture (f)

- Une approche des blessures simples.
- La prise en charge, la suture et le contrôle clinique des plaies cutanées.
- Porte-aiguille à la main, s'exerciter pour suturer dans le cabinet médical.

Ken Galetti (Mendrisio, CH)

15.00–16.00 **Workshop 46** *Sala C2–3*
La thérapie inhalatoire (f)

- Flash: Asthme et BPCO
- Thérapie inhalatoire: L'importance de la technique d'inhalation

Antonio Valenti (Lugano, CH), Camelia Voinea (Bellinzona, CH)

16.15–17.15  **Keynote 4 & Farewell** *Sala A*
16.15 **Medicina in movimento: Infezioni nel mondo globalizzato: Covid-19 (i)**
Vorsitz/Modération: Christian Garzoni (Lugano, CH)

- Quali sono gli insegnamenti del COVID-19?
- Infezioni emergenti e riemergenti: dalla prevenzione individuale agli interventi di salute pubblica.

Enos Bernasconi (Lugano, CH)

ab 17.10 **Farewell**
Luca Gabutti (Bellinzona, CH), Rosamaria Turri Quarenghi (Giubiasco, CH)

SGAIM-PREISE 2020 PREMI DELLA SSMIG 2020 PRIX DE LA SSMIG 2020

Die Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin (SGAIM) wird anlässlich des Herbstkongresses 2020 den Preis der SGAIM Foundation, den SGAIM-Preis sowie den Teaching Award verleihen. **Die Preisverleihung findet am 17. September 2020 von 17.15–17.25 Uhr im Anschluss an die Keynote Lecture 2 im Sala A statt.**

In occasione del congresso d'autunno 2020 la Società Svizzera di Medicina Interna Generale (SSMIG) conferirà il premio della SSMIG Founda-

tion, il premio SSMIG e il Teaching Award. **La premiazione si terrà il 17 settembre 2020 dalle 17.15 alle 17.25 ore successive alla Keynote Lecture 2 nella Sala A.**

La Société Suisse de Médecine Interne Générale récompensera le prix de la SGAIM Foundation, le Prix SSMIG ainsi que le SSMIG Teaching Award lors du Congrès d'automne 2020. **La remise des prix se tient le 17 septembre 2020, de 17h15 à 17h25 à la fin de la Keynote Lecture 2 dans la Sala A.**

SGAIM SSMIG SSGIM FOUNDATION

SGAIM Foundation Preisausschreibung 2019/2020 zum Thema «Quality of care in general internal medicine in an outpatient or inpatient setting»

Die SGAIM Foundation möchte damit Forschungsprojekte unterstützen, die Prozess- und Outcomequalität bei häufigen Erkrankungen der ambulanten und stationären Allgemeinen Inneren Medizin untersuchen und/oder durch geeignete Interventionen zu verbessern suchen. Dabei kann es sich um diagnostische, therapeutische oder präventive Massnahmen handeln.

Es werden vier Projekte in der Höhe von je max. **CHF 50 000.–** ausgezeichnet.

Bando di concorso per il premio SSMIG Foundation 2019/2020 sul tema «Quality of care in general internal medicine in an outpatient or inpatient setting»

La SSMIG Foundation intende sostenere progetti di ricerca che studiano il processo e la qualità dei risultati nelle malattie comuni della medicina interna generale ambulatoriale e ospedaliera e/o che cercano di migliorarla attraverso interventi appropriati. Questi possono essere misure diagnostiche, terapeutiche o preventive.

Quattro progetti riceveranno un massimo di **CHF 50 000.–** ciascuno.

Prix de la SGAIM Foundation 2019/2020 sur le thème «Quality of care in general internal medicine in an outpatient or inpatient setting»

La SGAIM Foundation cherche à soutenir ainsi des projets de recherche qui étudient la qualité des processus et des résultats dans le cadre de maladies fréquentes traitées en médecine interne générale, tant en stationnaire qu'en ambulatoire, et/ou à les améliorer par des interventions appropriées. Il peut s'agir de mesures diagnostiques, thérapeutiques ou préventives.

Quatre projets seront récompensés et se verront attribués un montant de maximum **CHF 50 000.–** chacun.

SGAIM SSMIG SSGIM PREIS • PRIX

Wissenschaftlicher SGAIM-Preis für die beste Originalarbeit

Die SGAIM wird einen Preis für die beste wissenschaftliche Originalarbeit verleihen. Der Preis ist mit **CHF 10 000.–** dotiert.

Premio SSMIG per il miglior lavoro scientifico originale

La SSMIG assegnerà un premio per il miglior lavoro scientifico originale.

Il premio è dotato di **CHF 10 000.–**.

Prix SSMIG pour le meilleur travail scientifique

La SSMIG met au concours un prix pour le meilleur travail scientifique, doté de **CHF 10 000.–**.

SGAIM SSMIG SSGIM TEACHING AWARD

SGAIM Teaching Award

Im Rahmen ihres Nachwuchsförderungskonzepts anerkennt die SGAIM die Wichtigkeit eines qualitativ hochstehenden Teachings in der studentischen Lehre und Weiterbildung in der Allgemeinen Inneren Medizin und möchte deshalb 2020 wieder den jährlich verliehenen SGAIM Teaching Award ausschreiben. Der Award wird mit einem Preisgeld von **CHF 5 000.–** honoriert.

Anwärterinnen und Anwärter sind exzellente Teacher, die einen konsistenten, erfolgreichen Leistungsausweis im Bereich medizinischer Ausbildung in der Allgemeinen Inneren Medizin aufweisen – einschliesslich Vorlesungen, klinischem Gruppenunterricht, Mentorship, Curriculum-Design sowie der Entwicklung und Implementierung von innovativen Teaching-/Lernmethoden oder Bewertungen.

SSMIG Teaching Award

Nell'ambito del suo progetto di promozione dei giovani talenti, la SSMIG riconosce l'importanza di un insegnamento di alta qualità durante gli studi e la formazione continua in medicina interna generale e desidera pertanto indire nuovamente nel 2020 l'annuale SSMIG Teaching Award. Sarà dotato di un premio di **CHF 5 000.–**.

I candidati sono insegnanti eccellenti con un curriculum di successo e costante nella formazione medica in medicina interna generale, che comprende corsi, insegnamento in gruppo clinico, mentorato, creazione di corsi e sviluppo e implementazione di metodi innovativi di insegnamento/apprendimento o valutazioni.

SSMIG Teaching Award

Dans le cadre de son projet de promotion de la relève, la SSMIG reconnaît l'importance d'un enseignement de qualité pendant les études et la formation postgraduée en Médecine Interne Générale et aimerait par conséquent annoncer de nouveau le SSMIG Teaching Award décerné chaque année. Il sera doté d'un prix de **CHF 5 000.–**.

Les candidats sont des enseignants de qualité qui présentent un Track-Record conséquent et réussi dans le domaine de la «medical education» en médecine interne générale, y compris les cours, l'enseignement en groupe clinique, le mentorat, la création de cursus ainsi que l'élaboration et l'implémentation de méthodes d'enseignement innovantes ou d'évaluations.

ReferentInnen und ModeratorInnen – Relatori e moderatori – Orateurs/trices et modérateurs/trices

A	Auer Reto	31	L	Lehmann Roger	23
	Aujesky Drahomir	10, 20, 25		Liedtke Alina	10, 22
	Azzola Andrea	20		Loustalot Daniel	23
				Luchsinger Philippe	22
B	Balestra Brenno	10, 24, 27, 32	M	Manconi Mauro	31
	Balestra Stefano	29		Marbach Francesco	20, 23
	Ballmer Peter	23		Markun Stefan	30
	Bernasconi Enos	35		Mazzolai Lucia	24
	Betsch-Bischof Belinda	19, 21		Menafoglio Andrea	32, 35
	Bianchetti Mario	30		Merlani Giorgio	22
	Bianchi Paolo	22		Meynard Anne	25, 32
	Bianda Nicola	23		Minzer Alexander	10, 22, 31
	Bihl Florian	22		Molina Mirko	19
C	Capaul Regula	10, 20, 25, 33, 34		Mongelli Francesco	32
	Castronovo Vincenza	19		Moser Gerhard	32
	Cattaneo Fabio	22		Müller Jochen	21, 23
	Cippà Pietro	30	N	Neuner-Jehle Stefan	10, 26, 31
	Colella Francesco	20	O	Oggier José	34
D	De Gottardi Andrea	34	P	Pagnamenta Alberto	21, 23
	De Rosa Raffaele	22		Palca Astrid	22
E	Eberhard Nadia	27		Papadia Andrea	21, 27
	Elzi Luigia	20		Pasquali Daniel	30, 34
F	Facchini Marco	33, 35		Pedrazzini Giovanni	33
	Ferrari Serge	27		Pellegrini Gianpaolo	22, 29
	Ferrarini Alessandra	19, 21		Presilla Stefano	29
	Fischer Roland	27		Prolo Paolo	22
	Fontana Pio Eugenio	20, 29		Providoli Romeo	10, 24
	Forni Ognà Valentina	22	R	Rajsic Dragan	33
	Froidevaux Dominique	23		Rigotti Renzo	10, 29, 30
	Fusetti Cesare	21, 23		Rodondi Pierre-Yves	10, 19, 33
G	Gabutti Luca	10, 20, 26, 31, 35	S	Schmied Christian	25
	Gaffurini Paolo	20, 21, 23		Senn Nicolas	25
	Galetti Ken	34, 35		Sommer Johanna	25, 32
	Gallino Augusto	29		Stanga Zeno	34
	Gamper Andy	33		Stathis Anastasios	26
	Garzoni Christian	35	T	Tami Christian	22, 29
	Gilli Yvonne	22		Tamm Michael	22
	Griffa Andrea	19, 21, 33		Toderi Marco	19, 21, 33
	Guarino Gubler Sara	19		Trimboli Pierpaolo	24, 27
	Guessous Idris	10, 20		Turri Quarenghi Rosamaria	10, 20, 35
	Györök Sándor	10, 20	V	Valenti Antonio	31, 35
H	Harwig Annemarie	34		Villiger Peter	33
	Héritier François	25		Voinea Camelia	31, 35
J	Jäger Levy	30		von Orelli Stephanie	24
K	Kaelin Alain	32	Z	Zeller Andreas	27
	Kuster Stefan	22			

KONGRESS-APP 2020 APP DEL CONGRESSO 2020 APPLICATION DU CONGRÈS 2020

Die kostenlose Kongress-App für iOS und Android ist unter dem Suchbegriff **SGAIM Kongresse** im App Store oder im Google Play Store verfügbar. Oder scannen Sie den nachfolgenden QR-Code, der Sie bequem zur App führt. Zum wissenschaftlichen Programm gelangen Sie, indem Sie in der App auf die Kachel **Kongress-App HK 2020** klicken.

L'applicazione gratuita del congresso per iOS e Android è disponibile inserendo il termine di ricerca **SGAIM Kongresse** nell'App Store o in Google Play Store. Oppure scansionando il codice QR qui sotto, che vi guiderà comodamente all'applica-

zione. Potrete accedere al programma scientifico cliccando nell'app sul riquadro **Kongress-App HK 2020**.

L'application gratuite du congrès pour iOS et Android est disponible sous le terme de recherche **SGAIM Kongresse** dans l'App Store ou le Google Play Store. Ou scannez le QR code qui vous guidera vers l'application. Vous pouvez accéder au programme scientifique en cliquant sur **Kongress-App HK 2020** dans l'application.



Mit der Kongress-App

- Navigieren Sie schnell und einfach dank integrierter Suchfunktion durch das tagesaktuelle Programm.
- Erstellen Sie Ihr eigenes Programm.
- Nehmen Sie an den Votings in den Keynotes und Updates teil.

Con l'app del congresso

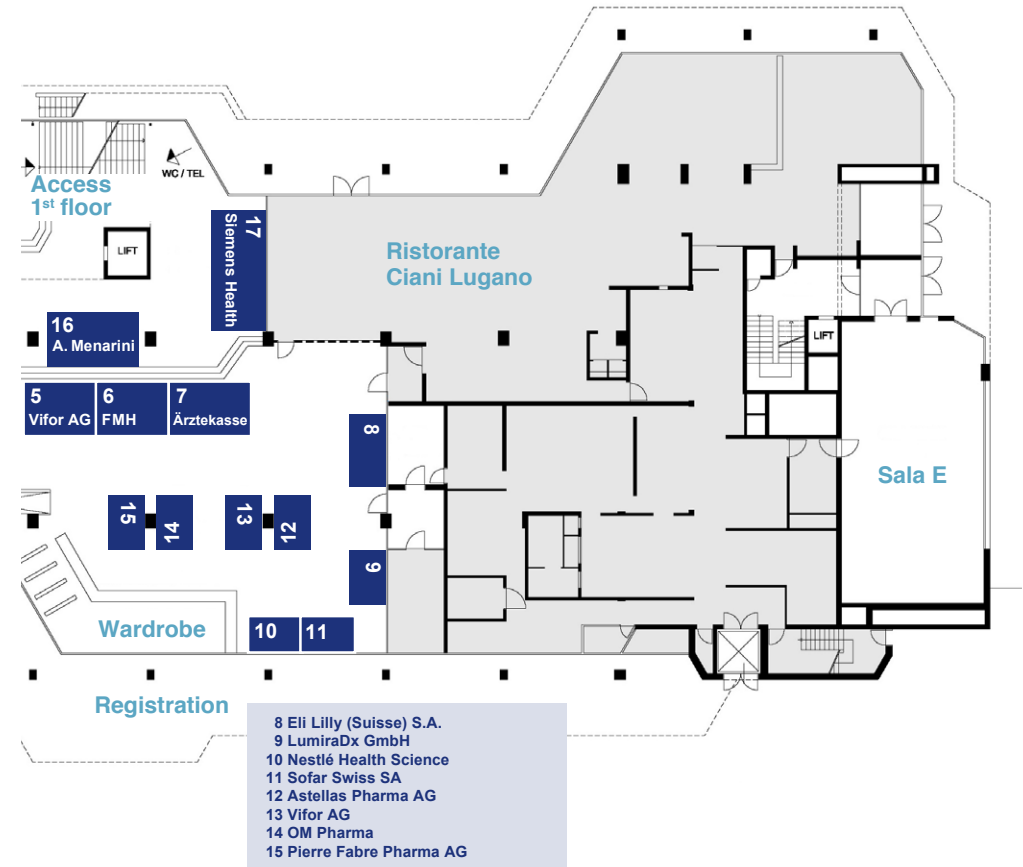
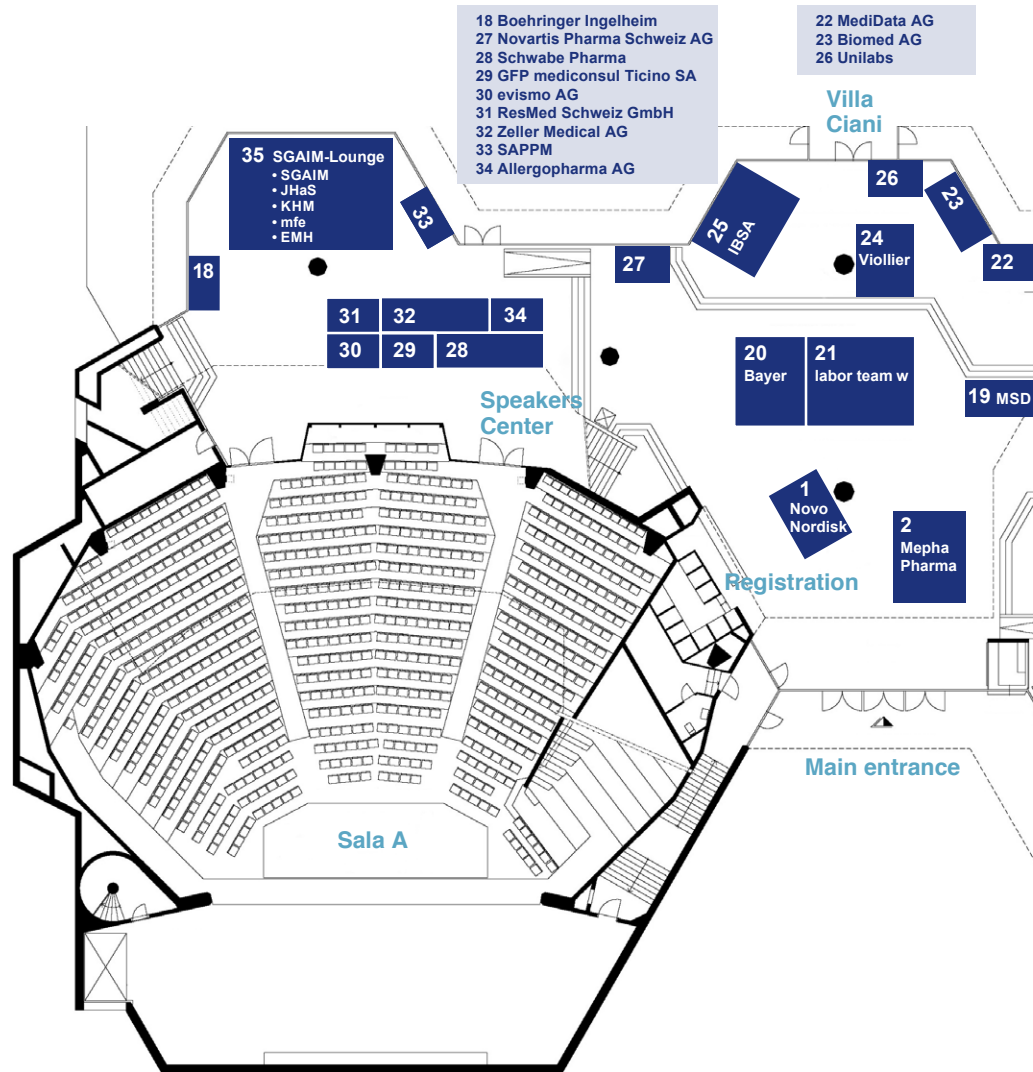
- Navigate in modo semplice e veloce attraverso il programma giornaliero grazie alla funzione di ricerca integrata.
- Create il vostro programma.
- Partecipate alle votazioni durante Keynotes e Updates.

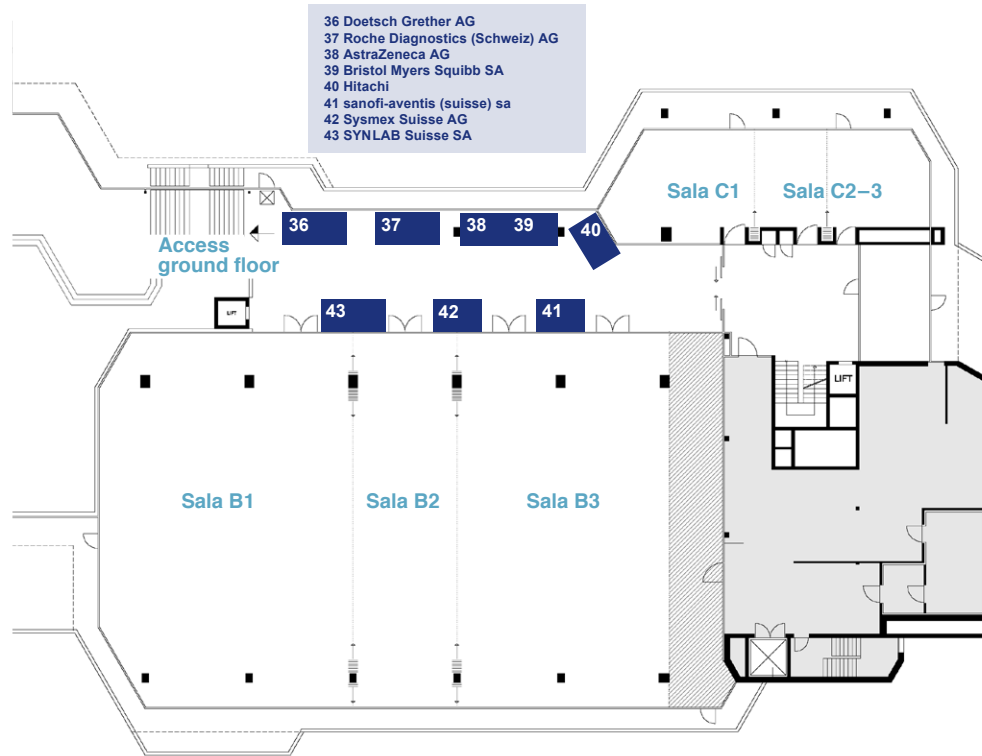
Avec l'application du congrès

- Vous naviguez facilement et rapidement grâce à la fonction de recherche intégrée à travers le programme actuel du jour.
- Vous créez votre propre programme.
- Vous participez aux votes électroniques pendant les Keynotes et les Updates.

AUSSTELLUNGSPLAN PIANO DELL'ESPOSIZIONE PLAN DE L'EXPOSITION

Erdgeschoss – Piano terreno – Rez-de-chaussée





Firma	Standnummer
A.Menarini AG	16
Allergopharma AG	34
Ärztelasse Genossenschaft	7
Astellas Pharma AG	12
AstraZeneca AG	38
Bayer (Schweiz) AG	20
Biomed AG	23
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH	18
Bristol Myers Squibb SA	39
Doetsch Grether AG	36
Eli Lilly Suisse S.A.	8
EMH – Schweizerischer Ärzteverlag AG	SGAIM-Lounge 35
evismo AG	30
FMH	6
GFP mediconsul Ticino SA	29
Hitachi Medical Systems Holding AG	40
IBSA	25
JHaS – Junge Haus- und KinderärztInnen Schweiz	SGAIM-Lounge 35
KHM – Kollegium für Hausarztmedizin	SGAIM-Lounge 35
labor team w ag	21
LumiraDx GmbH	9
MediData AG	22
Mepha Pharma AG	2
mfe – Haus und Kinderärzte Schweiz	SGAIM-Lounge 35
MSD Merck Sharp & Dohme AG	19
Nestlé Health Science	10
Novartis Pharma Schweiz AG	27
Novo Nordisk Pharma AG	1
OM Pharma	14
Pierre Fabre Pharma AG	15
ResMed Schweiz GmbH	31
Roche Diagnostics (Schweiz) AG	37
sanofi-aventis(suisse) sa	41
Schwabe Pharma AG	28
SAPPM – Schweizerische Akademie für Psychosomatische und Psychosoziale Medizin	33
SGAIM – Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin	SGAIM-Lounge 35
Siemens Healthcare AG	17
Sofar Swiss SA	11
SYNLAB Suisse SA	43
Sysmex Suisse AG	42
Unilabs	26
Vifor AG	5, 13
Viollier AG	24
Zeller Medical AG	32

DANKE, DASS SIE DIE SCHUTZMASSNAHMEN
AM SGAIM-HERBSTKONGRESS EINHALTEN

GRAZIE PER RISPETTARE LE MISURE DI PROTEZIONE
AL CONGRESSO D'AUTUNNO DELLA SSMIG

MERCI DE RESPECTER LES MESURES DE PRO-
TECTION AU CONGRÈS D'AUTOMNE DE LA SSMIG



ALLGEMEINE INFORMATIONEN INFORMAZIONI GENERALI INFORMATIONS GÉNÉRALES

Badges

Der Zugang zu den wissenschaftlichen Vorträgen ist nur mit einem personalisierten Badge möglich. Alle Teilnehmenden werden gebeten, ihren Badge während der gesamten Kongressdauer zu tragen.

Badges

L'accès aux séances du programme scientifique n'est possible qu'en étant muni d'un badge personnalisé. Tous les participants sont priés de porter leur badge durant toute la durée du congrès.

Badge

L'accesso alle conferenze scientifiche è possibile solo con un badge personalizzato. Tutti i partecipanti sono pregati di portare con sé il proprio badge durante l'intero congresso.

Credits – Crediti – Credits

16 Kernfortbildungscredits-AIM

16 crediti per la formazione continua di base MIG

16 Crédits en formation continue essentielle-MIG

		17.9.2020	18.9.2020	Total
	SGAIM / SSMIG	8	8	16
	SAPPM / ASMPP	4,5	4,5	9

Ihr Zertifikat wird Ihnen nach dem Kongress per E-Mail zugestellt.

Il certificato vi sarà inviato via e-mail dopo il congresso.

Votre certificat vous sera envoyé par e-mail après le congrès.

Garderobe

Eine kostenfreie, bewachte Garderobe steht allen Teilnehmenden im Palazzo dei Congressi zur Verfügung. Weitere Garderoben im Haus sind unbewacht und jegliche Haftung wird abgelehnt.

Vestiaire

Un vestiaire surveillé gratuit est mis à disposition des participants au Palazzo dei Congressi. Les autres vestiaires ne sont pas surveillés et toute responsabilité sera rejetée.

Guardaroba

Un guardaroba sorvegliato gratuito è a disposizione di tutti i partecipanti al Palazzo dei Congressi. Ulteriori guardaroba in sede non sono sorvegliati e si declina ogni responsabilità.

Industrierausstellung

Während des Herbstkongresses findet eine Industrierausstellung statt. Dabei werden die neuesten Produkte und Dienstleistungen im Bereich der Allgemeinen Inneren Medizin vorgestellt. Die ausstellenden Firmen leisten einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg der Tagung. Ein Besuch der Ausstellung ist willkommen.

Öffnungszeiten der Ausstellung

Donnerstag, 17. September 2020, 08.00–17.30 Uhr
Freitag, 18. September 2020, 08.00–15.00 Uhr

Esposizione industriale

Durante il congresso d'autunno si terrà un'esposizione industriale. Saranno presentati gli ultimi prodotti e servizi nel campo della medicina interna generale. Le aziende espositrici contribuiscono in modo significativo al successo del congresso. Una visita all'esposizione è vivamente consigliata.

Orari di apertura dell'esposizione

Giovedì 17 settembre 2020, ore 08.00–17.30
Venerdì 18 settembre 2020, ore 08.00–15.00

Exposition industrielle

Pendant la durée du congrès une exposition industrielle aura lieu. À cette occasion, les nouveaux produits et services de la médecine interne seront présentés. Nous vous recommandons la visite de cette exposition et vous informons que tous les exposants participent au financement du congrès.

Heures d'ouverture de l'exposition

Jeudi 17 septembre 2020, 08h00–17h30
Vendredi 18 septembre 2020, 08h00–15h00

Kongressort – Luogo del congresso

Lieu du congrès

Palazzo dei Congressi Lugano
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano
Tel. +41 (0)58 866 66 30
www.luganoconventions.com

Kongressunterlagen

Documenti del congresso

Documents du congrès

Die Kongressunterlagen werden den vorangemeldeten Teilnehmer/-innen vor Ort ausgehändigt.

I documenti del congresso saranno consegnati ai partecipanti sul posto.

Les documents du congrès seront remis aux participants sur place.

Kongresszeiten wissenschaftliches

Programm

Donnerstag, 17. September 2020, 08.30–18.30 Uhr
Freitag, 18. September 2020, 07.45–17.15 Uhr
Die Registrierung ist jeweils eine Stunde vor Programmbeginn geöffnet.

Orari del programma scientifico

Giovedì 17 settembre 2020, ore 08.30–18.30
Venerdì 18 settembre 2020, ore 07.45–17.15
La segreteria apre un'ora prima dell'inizio del programma.

Horaires du programme scientifique

Jeudi 17 septembre 2020, 08h30–18h30
Vendredi 18 septembre 2020, 07h45–17h15
Le secrétariat ouvre une heure avant le début du programme.

Medien-Badges

Pressevertreter können gegen Vorlage ihres Presseausweises einen Medien-Badge am Kongresssekretariat vor Ort beziehen.

Badge per i media

I rappresentanti della stampa possono ottenere un badge per i media presso la segreteria del congresso presentando il tesserino stampa.

Badges pour les médias

Les représentants des médias peuvent s'inscrire au secrétariat du congrès en se munissant de leurs cartes de presse.

Organisation vor und nach dem Herbstkongress – Organizzazione prima e dopo il congresso d'autunno – Organisation avant et après le congrès de printemps

Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin (SGAIM)
Société Suisse de Médecine Interne Générale (SSMIG)
Società Svizzera di Medicina Interna Generale (SSMIG)
Veranstaltungen
Monbijoustrasse 43, Postfach, 3001 Bern
Tel. +41 (0)31 370 40 00
congress@sgaim.ch
www.sgaim.ch/hk20

Rauchfrei

Bitte beachten Sie, dass der SGAIM-Herbstkongress eine Nichtrauchertragung ist. Es darf im gesamten Kongresszentrum nicht geraucht werden.

Congresso non fumatori

Si prega di notare che il congresso d'autunno della SSMIG è una manifestazione per non fumatori. Non è consentito fumare in nessun luogo del centro congressi.

Espace non-fumeur

Veuillez noter que le congrès d'automne de la SSMIG est une manifestation non-fumeur. Il est strictement interdit de fumer dans les locaux du centre de congrès.

Schutzkonzept

Zur Eindämmung der COVID-19-Pandemie hat die SGAIM ein Schutzkonzept erarbeitet, das unter anderem folgende Massnahmen vorsieht:

- Während dem Kongress gilt eine Maskenpflicht. Hygienemasken sowie Handdesinfektionsmittel werden vor Ort zur Verfügung gestellt.
- Im gesamten Kongressgebäude gilt ein generelles Konsumationsverbot.
- Der Mindestabstand soll, wo immer möglich, eingehalten werden.
- Die SGAIM empfiehlt zudem, die offizielle SwissCovid-App aus dem App Store oder dem Google Play Store zu installieren.

Piano di protezione

Al fine di contenere la pandemia di COVID-19, la SSMIG ha sviluppato un piano di protezione che comprende, tra le altre, le seguenti misure:

- Durante il congresso è obbligatorio indossare la mascherina. Mascherine e disinfettanti per le mani saranno disponibili sul posto.
- In tutto il Palazzo dei Congressi vige un divieto generale di consumazione.
- La distanza di sicurezza prescritta deve essere mantenuta per quanto possibile.
- La SSMIG raccomanda inoltre di installare l'applicazione ufficiale SwissCovid dall'App Store o da Google Play Store.

Plan de protection

Pour endiguer la pandémie de COVID-19, la SSMIG a développé un plan de protection qui prévoit entre autres les mesures suivantes:

- Durant le congrès, le port du masque sera obligatoire. Des masques d'hygiène ainsi que des désinfectants pour les mains seront à disposition sur place.
- Une interdiction générale de consommation s'applique dans tout le bâtiment du congrès.
- La distance de sécurité prescrite devra être respectée autant que possible.
- La SSMIG recommande en outre d'installer l'appli officielle SwissCovid sur l'App Store ou le Google Play Store.

Sekretariat während des Herbstkongresses

Palazzo dei Congressi Lugano
SGAIM-Herbstkongress 2020
Sekretariat
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano

Öffnungszeiten des Sekretariats

Donnerstag, 17. September 2020, 07.30–18.00 Uhr
Freitag, 18. September 2020, 06.45–16.15 Uhr

Segreteria durante il congresso d'autunno

Palazzo dei Congressi Lugano
Congresso d'autunno della SSMIG 2020
Segreteria
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano

Orari di apertura della segreteria

Giovedì, 17 settembre 2020, ore 07.30–18.00
Venerdì, 18 settembre 2020, ore 06.45–16.15

Secrétariat durant le congrès d'automne

Palazzo dei Congressi Lugano
Congrès d'automne de la SSMIG 2020
Sekretariat
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano

Heures d'ouverture du secrétariat

Jeudi 17 septembre 2020, 07h30–18h00
Vendredi 18 septembre 2020, 06h45–16h15

Simultanübersetzung

Alle Keynotes und Updates im Sala A werden simultan übersetzt. Die Kopfhörer für die Übersetzung sind vor dem Sala A erhältlich. Bitte benutzen Sie den Kopfhörer während des ganzen Tages und geben Sie diesen am Abend zum Laden und Reinigen wieder vor dem Sala A ab.

Traduzione simultanea

Tutte le Keynote e gli Update nella Sala A saranno tradotti simultaneamente. Le cuffie per la traduzione sono disponibili davanti alla Sala A. Si prega di utilizzare le cuffie durante tutto il giorno e di restituirle la sera per la ricarica e la pulizia davanti alla Sala A.

Traduction simultanée

Tous les Keynotes et les Updates dans la Sala A seront traduits simultanément. Les écouteurs pour la traduction sont disponibles devant la Sala A. Veuillez utiliser l'écouteur pendant toute la journée et le rendre le soir devant la Sala A pour le chargement et le nettoyage.

Speakers Center

Alle Referenten werden gebeten, ihre Präsentationen mindestens eine Stunde vor Beginn ihrer jeweiligen Sitzung im Speakers Center abzugeben. Es gibt dort auch die Möglichkeit, Änderungen an der Präsentation vorzunehmen.

Speakers Center

Tutti i relatori sono pregati di consegnare le loro presentazioni presso lo Speakers Center almeno un'ora prima dell'inizio del loro intervento. Sarà ancora possibile apportare le ultime modifiche.

Centre de service pour les conférenciers (Speakers Center)

Tous les conférenciers sont priés de se rendre au «Speakers Center» au minimum une heure avant leur intervention. Il est encore possible d'y effectuer les dernières modifications.

Sprachen

Die offiziellen Kongresssprachen sind Deutsch, Italienisch, Französisch und Englisch.

Lingue

Le lingue ufficiali del congresso sono il tedesco, l'italiano, il francese e l'inglese.

Langues

Les langues officielles du congrès sont l'allemand, l'italien, le français et l'anglais.

Teilnahmezertifikat

Ihr Zertifikat wird Ihnen nach dem Kongress per E-Mail zugestellt.

Certificato di partecipazione

Il certificato vi sarà inviato via e-mail dopo il congresso.

Certificat

Votre certificat vous sera envoyé par e-mail après le congrès.

Verpflegung

Im gesamten Kongressgebäude gilt ein generelles Konsumationsverbot. In den Pausen am Vormittag und am Nachmittag wird es in den Innenräumen keine Speisen und Getränke geben. In der persönlichen Kongresstasche befindet sich eine Flasche Mineralwasser und in der Mittagspause sowie nach den Mittagssessions werden Lunchbags verteilt. Diese können draussen konsumiert werden.

Ristorazione

In tutto il Palazzo dei Congressi vige un divieto generale di consumazione. Durante le pause mattutine e pomeridiane, non ci saranno cibi e bevande all'interno dell'edificio. Ci sarà una bottiglia di acqua minerale nella borsa personale del congresso e degli lunchbags saranno distribuiti durante la pausa pranzo e dopo le sessioni del pranzo. Questi dovranno essere consumati all'esterno.

Restauration

Une interdiction générale de consommation s'applique dans tout le bâtiment du congrès. Pendant les pauses du matin et de l'après-midi, il n'y aura pas de nourriture ni de boissons à l'intérieur du bâtiment. Une bouteille d'eau minérale se trouve dans le sac personnel du congrès et des lunchbags seront distribués pendant la pause de midi et après les sessions du midi. Ceux-ci devront être consommés à l'extérieur.

W-Lan

Kostenloses Wi-Fi ist für Sie vor Ort verfügbar.
SSID: **SGAIM2020**
Passwort: **HK2020**

W-Lan

La connessione Wi-Fi è disponibile gratuitamente in loco.
SSID: **SGAIM2020**
Passwort: **HK2020**

Wi-Fi

Le Wi-Fi gratuit est disponible sur place.
SSID: **SGAIM2020**
Mot de passe: **HK2020**

Workshops

Bitte beachten Sie, dass eine Mehrzahl der Workshops ausgebucht ist. Es wird deshalb nicht möglich sein, vor Ort noch Umbuchungen oder zusätzliche Workshopreservierungen vorzunehmen. Wir danken für Ihr Verständnis.

Siete pregati di notare che la maggior parte dei workshop è al completo. Sul posto non sarà quindi possibile apportare cambiamenti o effettuare ulteriori prenotazioni di workshop. Vi ringraziamo per la comprensione.

Nous attirons votre attention sur le fait que la plupart des workshops sont complets. Il ne sera donc pas possible de procéder sur place à des changements de réservation ou à des réservations supplémentaires. Merci de votre compréhension.



Teatro Dimitri am SGAIM-Herbstkongress

Wir freuen uns, Ihnen am diesjährigen SGAIM-Herbstkongress ein Gastspiel des bekannten Teatro Dimitri ankünden zu dürfen. Alle Kongress-Teilnehmerinnen und -teilnehmer sind herzlich eingeladen, die Vorstellung als krönenden Abschluss des ersten Kongresstages zu besuchen.

Datum: Donnerstag, 17. September 2020 um 18.45 Uhr (Dauer: 45 Min.)

Ort: Sala A, Palazzo dei Congressi Lugano

Kosten: Kostenlos für alle registrierten Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Teatro Dimitri al congresso d'autunno SSMIG

Siamo lieti di annunciare una performance del famoso Teatro Dimitri al congresso d'autunno SSMIG di quest'anno. Tutti i partecipanti al congresso sono cordialmente invitati a partecipare allo spettacolo come coronamento della prima giornata congressuale.

Data: Giovedì 17 settembre 2020 ore 18.45 (durata: 45 min.)

Luogo: Sala A, Palazzo dei Congressi Lugano

Costi: Gratuito per tutti i partecipanti iscritti

Teatro Dimitri au congrès d'automne de la SSMIG

Nous nous réjouissons d'annoncer une performance du célèbre Teatro Dimitri au congrès d'automne de la SSMIG. Pour couronner la première journée du congrès tous les participants du congrès sont cordialement invités à assister à la représentation du Teatro Dimitri.

Date: Jeudi 17 septembre 2020 à 18h45 (durée: 45 minutes)

Lieu: Sala A, Palazzo dei Congressi Lugano

Frais: Sans frais pour tous les participants inscrits



Mindfulness-Session

Am Freitagmorgen findet eine Mindfulness-Session statt.

Datum: Freitag, 18. September 2020 um 7.00 Uhr

Ort: Im Erdgeschoss der Villa Ciani

Anmeldung: Via Registration oder vor Ort im Sekretariat

Sessione di mindfulness

Venerdì mattina si terrà una sessione di mindfulness.

Data: Venerdì 18 settembre 2020 ore 7.00

Luogo: Al pianterreno di Villa Ciani

Iscrizione: Tramite registrazione o sul posto in segreteria

Mindfulness-Session

Vendredi matin une Mindfulness-Session aura lieu.

Date: Vendredi 18 septembre 2020 à 7h00

Lieu: Au rez-de-chaussée de la Villa Ciani

Réservation: S'effectue en ligne via l'enregistrement ou au secrétariat sur place

ANREISE COME ARRIVARE ACCÈS

Anreise zum Palazzo dei Congressi Lugano

Wir empfehlen die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln
Ab SBB-Bahnhof Lugano erreichen Sie mit dem Bus Nr. 2 der Trasporti Pubblici Luganesi, TPL (Richtung Castagnola, Capolinea) den Palazzo dei Congressi, Haltestelle «Palazzo Congressi», in 10 Minuten.

Anreise mit dem Auto / Parking
Lugano liegt an der Autobahnachse, die Nord-europa direkt mit den Ländern Südeuropas verbindet.

Von Zürich: Autobahn A2, Richtung Sankt Gothard–Chiasso–Italien. Empfohlene Ausfahrt: Lugano NORD.

Von Mailand: Autostrada A9 dei Laghi, Richtung Como–San Gottardo oder Autostrada A8, Richtung Varese–Stabio (Gaggiolo). Empfohlene Ausfahrt: Lugano SUD.

Es besteht die Möglichkeit, im öffentlichen Parkhaus vor dem Palazzo dei Congressi zu parken. Dieses befindet sich hinter der Piazza Castello. Das Parkhaus ist kostenpflichtig.

Come arrivare al Palazzo dei Congressi Lugano

Si consiglia di utilizzare i mezzi pubblici.

Arrivo con i mezzi pubblici
Dalla stazione FFS di Lugano è possibile raggiungere in 10 minuti il Palazzo dei Congressi con l'autobus n. 2 dei Trasporti Pubblici Luganesi, TPL (direzione Castagnola, Capolinea), fermata «Palazzo Congressi».

Arrivo in auto / parcheggio
Lugano si trova sull'asse autostradale che collega direttamente l'Europa del Nord al Mediterraneo.

Da Zurigo: autostrada A2, direzione San Gottardo–Chiasso–Italia. Uscita consigliata: Lugano NORD.

Da Milano: autostrada dei Laghi A9, direzione Como–San Gottardo o Autostrada A8, direzione Varese–Stabio (Gaggiolo). Uscita consigliata: Lugano SUD.

È possibile parcheggiare nell'autosilo pubblico antistante al Palazzo dei Congressi, ubicato sotto Piazza Castello. L'autosilo è a pagamento.

Accès au Palazzo dei Congressi Lugano

Nous vous recommandons l'utilisation des transports publics.

Arrivée en transport public
Depuis la gare CFF de Lugano, le Palazzo dei Congressi est accessible en 10 minutes par le bus no 2 des Trasporti Pubblici Luganesi, TPL (direction Castagnola, Capolinea) arrêt «Palazzo Congressi».

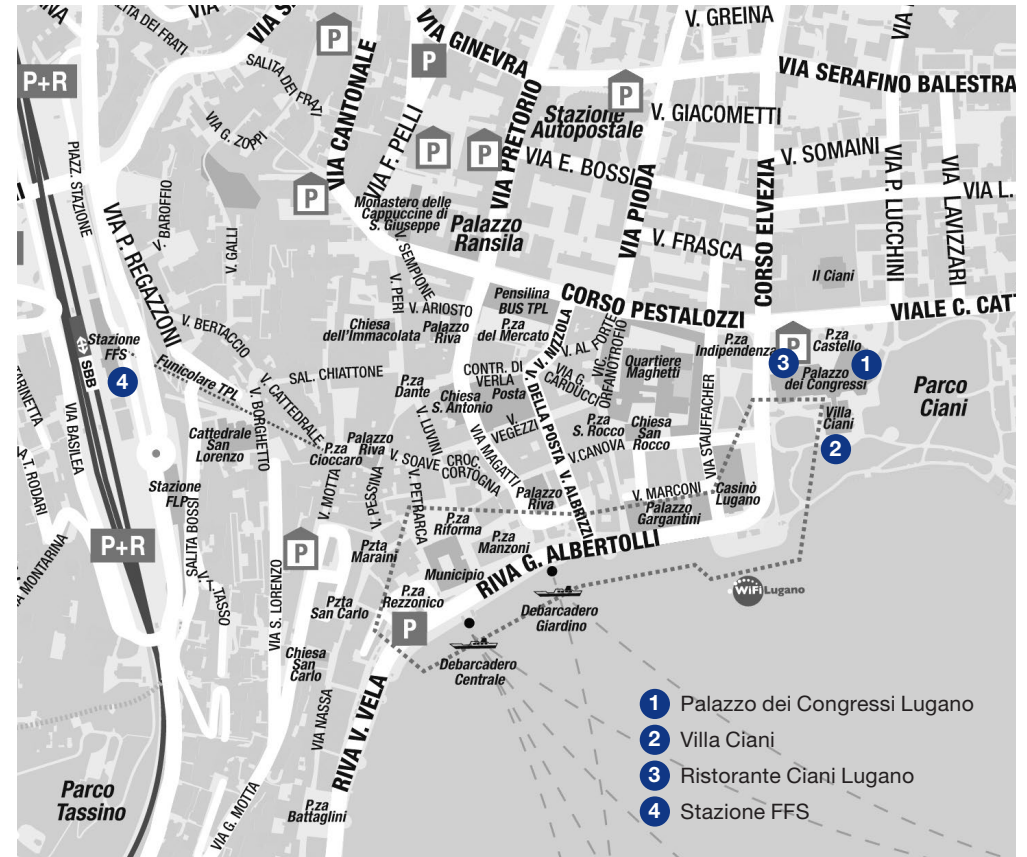
Arrivée en voiture / Parking
Lugano est desservie par l'axe autoroutier qui relie directement l'Europe du nord à la Méditerranée.

De Zurich: Autoroute A2, direction Saint Gothard–Chiasso–Italie. Sortie conseillée: Lugano NORD.

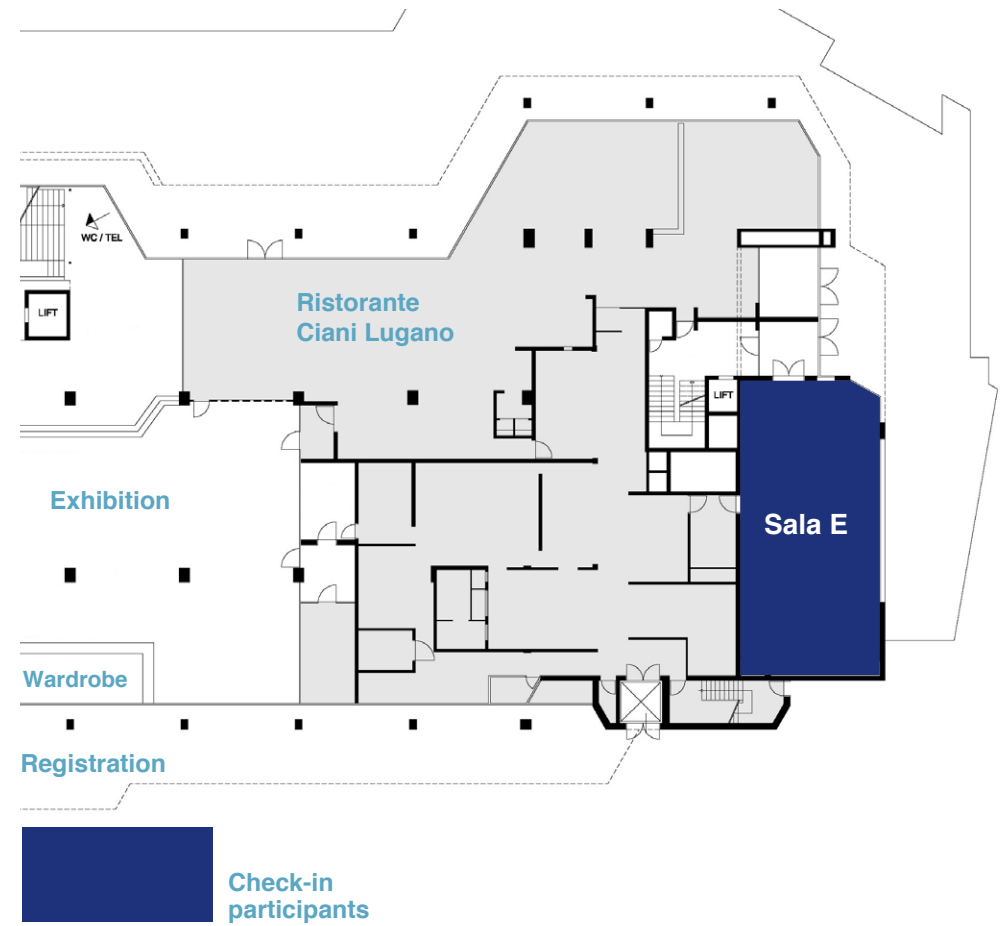
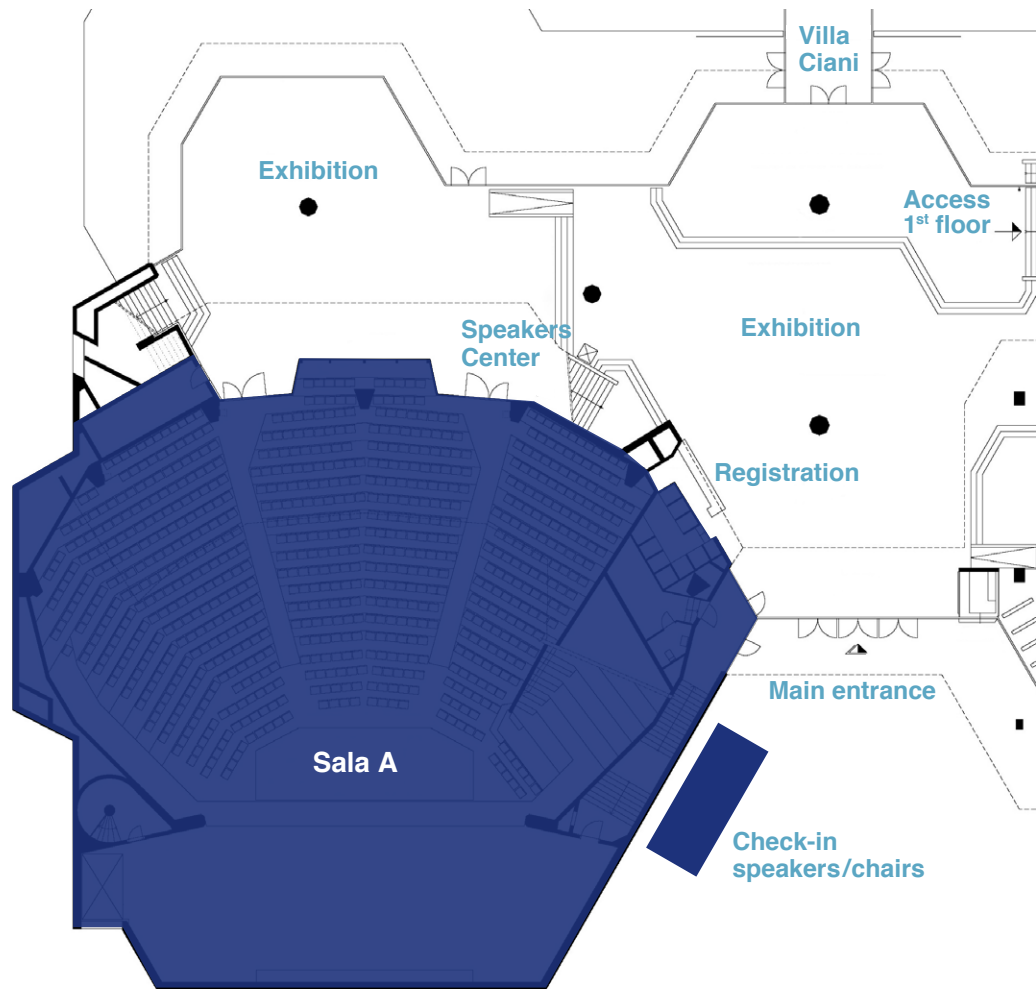
De Milan: Autoroute des lacs A9, direction Côme–Saint Gothard ou autoroute A8, direction Varese–Stabio (Gaggiolo). Sortie conseillée: Lugano SUD.

Le parking public souterrain est situé sous la place Piazza Castello devant le Palazzo dei Congressi. L'utilisation du parking est payante.

Stadtplan Lugano – Mappa di Lugano – Plan de Lugano

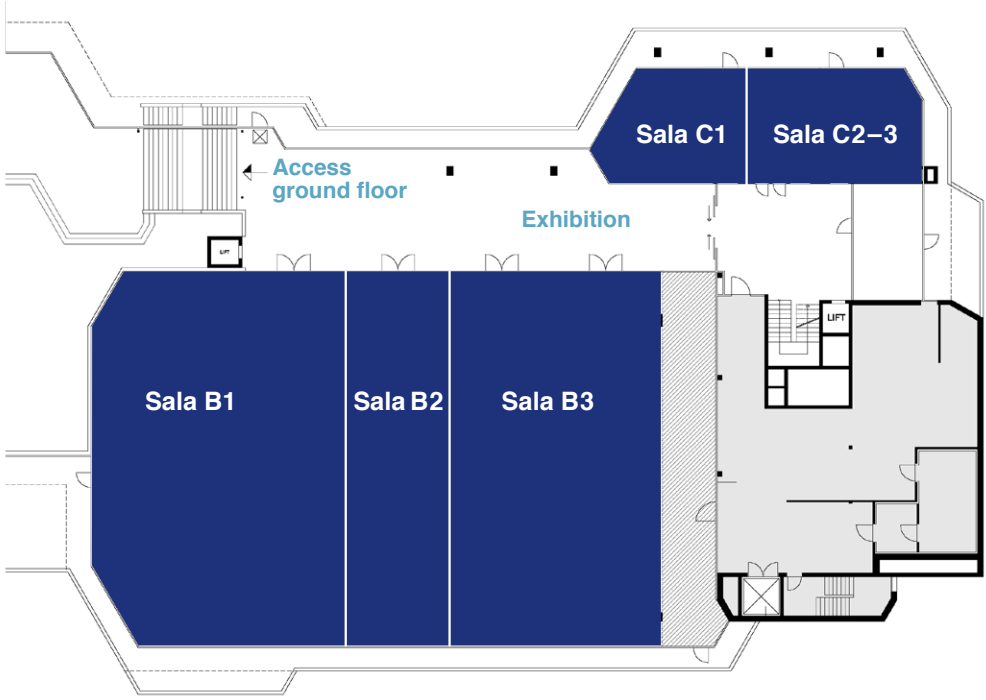


PALAZZO DEI CONGRESSI ERDGESCHOSS
 DEL PALAZZO DEI CONGRESSI PIANO TERRENO
 PALAZZO DEI CONGRESSI REZ-DE-CHAUSSÉE



PALAZZO DEI CONGRESSI 1. STOCK
DEL PALAZZO DEI CONGRESSI 1° PIANO
PALAZZO DEI CONGRESSI 1^{ER} ETAGE

Notizen – Nota – Notes



Cambia rotta alla gotta



Amnesso alla
cassa malati

Riduzione efficace dell 'acido
urico con una buona tolleranza^{1,2}

Adenuric[®]
(febuxostat)

A. MENARINI
Pharma

Adenuric is a trademark of Teijin limited, Tokyo, Japan

Bibliografia: **1.** Informazione professionale di Adenuric, www.swissmedicinof.ch, stato dell'informazione aggiornato ad settembre 2019. **2.** Becker MA et al. The urate-lowering efficacy and safety of febuxostat in the treatment of the hyperuricemia of gout: the Confirms trial. Arthritis Res Ther. 2010;12:R63.

La documentazione e i riferimenti possono essere richiesti ad **A. Menarini AG, Thurgauerstrasse 36/38, 8050 Zurigo.**

Adenuric[®]. **C:** Compr. riv. con film con linea d'incisione, da 80 mg di febuxostat. **I:** Trattamento dell'iperuricemia cronica in malattie che hanno già condotto a depositi di urati. **D:** Dose iniziale raccomandata: 40 mg (½ compr.) 1x giorno; se i livelli sierici di acido urico dopo 2-4 settimane sono ancora >357 µmol/l; aumentare la dose a 80 mg; non è necessario aggiustare la dose nell'insufficienza renale lieve o moderata, o nell'insufficienza epatica lieve. **Ct:** Ipersensibilità al principio attivo o agli altri componenti delle compresse rivestite con film, terapia concomitante con mercaptopurina/azatioprina. **PR:** In caso di gravi malattie cardiovascolari preesistenti da evitare; non avviare la terapia in caso di riacutizzazione di gotta; deposito di xantina; malattie tiroidee; allergia ai medicinali. **IA:** Debole inibizione in vitro di CYP2C8 e CYP2D6; induttori degli enzimi UGT. **EB:** Attacchi acuti di gotta, disfunzioni epatiche, diarrea, nausea, cefalea, eruzione cutanea ed edemi (prevalentemente lievi o di media gravità). Conf.: 14, 28 e 98 compr. riv. con film da 80 mg (B). Per informazioni dettagliate, consultare il sito www.swissmedicinof.ch. A. Menarini AG, 8050 Zurigo. V.03 **A. Menarini AG, 8050 Zurigo, Tel. 044 307 40 50, info@menarini.ch, www.menarini.ch**

MEADEN4176-19-121

Kaloba®

Estratto di *Pelargonium sidoides* EPs® 7630

Rimborsato dalle
casce malati.

In caso di bronchite acuta

- Potenzia le difese antivirali¹
- Inibisce la proliferazione batterica²
- Secretomotorio³

Kaloba® – l'estratto speciale di *Pelargonium sidoides* (EPs® 7630) per il trattamento efficace della bronchite acuta.^{4,5}

Per bambini*
e adulti

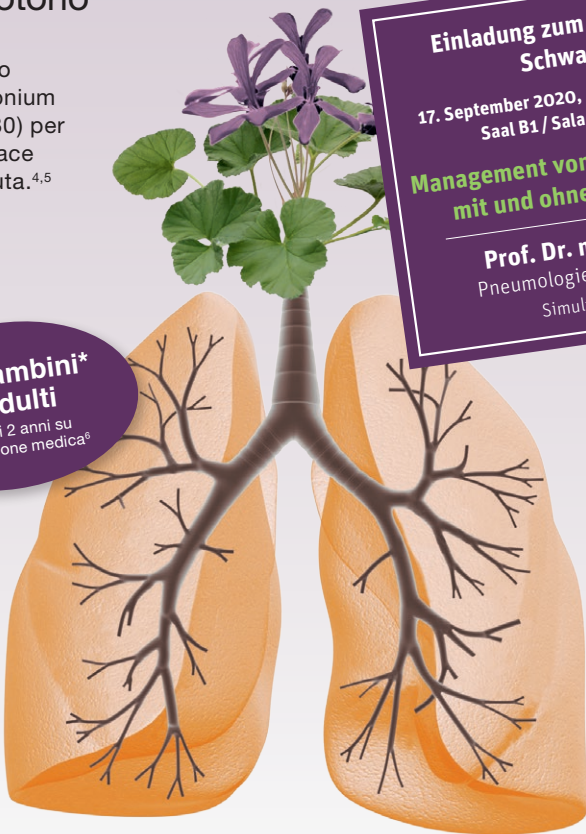
*sotto i 2 anni su
prescrizione medica*

Einladung zum Lunch-Symposium
Schwabe Pharma

17. September 2020, Palazzo dei Congressi Lugano,
Saal B1 / Sala B1, 12.30 – 13.25 Uhr

Management von Infekten bei Patienten
mit und ohne Lungenkrankheiten

Prof. Dr. med. Michael Tamm
Pneumologie Universitätsspital Basel
Simultanübersetzung D → F



Schwabe
Pharma AG

From Nature. For Health.

Kaloba® C: Estratto liquido di radici di *Pelargonium sidoides*, 1 g (= 0,975 ml) di soluzione contiene 800 mg di estratto liquido di radici di *Pelargonium sidoides* (1:8-10); solvente di estrazione etanolo 11% (m/m), sostanza ausiliaria glicerolo 85%. **I:** Bronchite acuta. **P:** Adulti e adolescenti di età superiore ai 12 anni 30 gocce 3 volte al giorno. Bambini dai 6 ai 12 anni 20 gocce 3 volte al giorno. Bambini piccoli dai 2 ai 5 anni 10 gocce 3 volte al giorno. Per l'uso nei bambini sotto i 2 anni si raccomanda di consultare il medico. **CI:** Ipersensibilità ad uno degli ingredienti del medicamento. Malattie del fegato gravi. **IA:** Non sono note interazioni fino ad ora. Non è da escludersi una potenziata azione di medicamenti anticoagulanti come fenprocoumon e warfarina in caso di assunzione concomitante di Kaloba®. **GA:** Dati non disponibili. **EI:** Occasionalmente disturbi gastrointestinali, raramente lieve sanguinamento gengivale o epistassi. Raramente reazioni di ipersensibilità di tipo immediato; reazioni analoghe possono manifestarsi già alla prima assunzione del medicamento. In casi molto rari possono verificarsi gravi reazioni di ipersensibilità con edema al viso, dispnea e ipotensione arteriosa. **C:** 20 ml, 50 ml **CD:** D, nell'elenco delle specialità (ES). **TO:** Schwabe Pharma AG, Küssnacht am Rigi. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.swissmedinfo.ch

1: Theisen et al. EPs® 7630, an extract from *Pelargonium sidoides* roots, exerts anti-influenza virus activity in vitro and in vivo. *Antiviral Research* 2012, 94(2): 147-156. 2: Conrad A et al. Extract of *Pelargonium sidoides* (EPs® 7630) inhibits the interactions of group A-streptococci and host epithelia in vitro. *Phytomedicine* 14 (2007); Suppl. VI: 52-59. 3: Neugebauer P et al. A new approach to pharmacological effects on ciliary beat frequency in cell cultures – exemplary measurements under *Pelargonium sidoides* extract (EPs® 7630). *Phytomedicine* 12 (2005): 46-51. 4: Kamin W, Funk P, Seifert G, Zimmermann A, Lehmann W. EPs® 7630 is effective and safe in children under 6 years with acute respiratory tract infections: clinical studies revisited. *Curr Med Res Opin.* 2017 [Epub ahead of print] 5: Berezhnoi V.V., Heger M., Lehmann M., Seifert G. Clinical Efficacy and Safety of Liquid *Pelargonium sidoides* Preparation (EPs® 7630) in Children with Acute Non-Streptococcal Tonsillitis. *J Compred Med.* 2016 November; 7(4):e42158 6: Fachinformation Kaloba®. www.swissmedinfo.ch.